



February 21, 1959

AMUAY REFINERY

VOL. III N° 8

REAR ADMIRAL LARRAZABAL'S JUDIBANA STOPOVER

"My only regret is that I will not have the opportunity to thank each and everyone of you personally for the wonderful contribution you are making to the Nation", was Rear Admiral Larrazabal's message to the readers of the Pelican last Thursday, February 12th - Lincoln's Birthday.

Rear Admiral Wolfgang Larrazabal Ugueto travel - led to Chile last Thursday aboard the Venezuelan Destroyer "Almirante Clemente" to assume the ambassadorship of his country there. Scheduled to bunker at Amuay Bay, the "Almirante Clemente" gave Judibana the honor of being the Rear Admiral's last stop in Venezuela on his voyage to fulfill his diplomatic mission.

Upon arrival he was greeted by Port Captain Narraño, and high ranking officers of the Guardia Nacional, as well as by Mr. Hugh de N. Wynne, Refinery Manager, accompanied by Captain Frank Lucek, Superintendent of the Marine District, Mr. Vicente Cupello, Public Relations Group Head, and Drs. A. Duque Sánchez and Gonzalo Vivas Bastida of the Legal Group. They found the Rear Admiral reading sea stories, and invited him to rest at the Guest House, but he declined, preferring to stay on board where he was beginning to regain the feel of the sea. He did accept, however, the Manager's invitation to visit the refinery later in the day.

At 3 p.m. his hosts returned to escort him through the Refinery, and found the Rear Admiral in the company of Aide-de-Camp Miguel Benetuil and Captain Lizeaga of the Air Force playing dominoes with the Destroyer's Captain Carbonnel. Despite the fact that he was enjoying a well-deserved rest, Rear Admiral Larrazabal generously consented to meet with the local press, to whom Management graciously acceded to allow the use of the Conference Room in the Administration Building since the facilities in the immediate area were inadequate to interview the distinguished guest. And there, in his characteristic simplicity and profound humility before the people of his land - from the island that was his conference table, separated from his naval cortege by a respectful distance, with utmost good taste, equanimity, and good humor, he withstood the barrage of versatile questions that shot out from the semi-circle of press representatives across the aisle before him.

As he spoke of the unity of Venezuela - one people, regardless of color, creed, or race, we addressed him in terms of the coincidence of his visit with this particular day in which America commemorated Abraham Lincoln's birthday, and associated his words with the spirit that motivated the great emancipator.

Wolfgang Larrazabal seemed to experience a distinct pleasure when addressed in the name of our cosmopolitan community and said: "Indeed, Abraham Lincoln was one of those extraordinary men whose teachings until this day strongly influence the freedom-loving people of America. I feel very honored by the allusion made to the great Lincoln in this interview."

At our request he launched into one of the topics closest to his heart: The Sea. He is travelling by sea, he said, because as everyone who has been to sea knows, this is one of the most delightful ways to travel. He added fervently that a sea voyage is an almost indefinable experience. "One is never alone at sea. There are proven cases of men who have gone to sea, without a set itinerary, for weeks, months, years - even five years - and they talk to someone - one never knows to whom - out there on the high seas; in a spontaneous communication where man seems to want to make the sea partaker of his most intimate hunger and desires - as if he felt the need to surrender completely; to cast off his vices and paltriness; to confide to the sea his deepest revelations. It would seem foolish to think that such a man were not in his right senses....." And as he spoke we felt a communion with the vast expanse and depth of the sea, and we saw the swells become fuller and fuller, as full as our laden heart; reaching higher and higher, as high as the apex of our surging emotions; beating harder and harder, in rhythmic accompaniment to the accelerated emptying of the soul's torment; and we felt the sharp sting of the spray refreshing and reviving us from a death to the past; and saw the waters ebb complacently into gently rolling liquid masses, under a web of loosely knitted froth, with interstices of cool, glazed water that reflected a bit of sky, of heaven, and our expurgated soul....."then one discovers", ended the Rear Admiral, "that one is no longer alone, but very close to God."

(cont.)

He left the Administrative Building with sincere words of encouragement to all the folk around him, who spoke to him of their families, their tribulations, and joys, and to those who spoke only with smiles and flowers, and initiated his tour through the refinery, stopping at several points and displaying considerable interest in some of our latest developments and installations. During his visit to the residential zone, Wolfgang Larrazabal manifested much interest in the growing community, and expressed himself in complimentary terms over the fine progress being made in the Plan de Vivienda.

The Rear Admiral then reviewed and addressed the troops at the barracks of the National Guard.

The Destroyer set sail about 7 p.m. for Rear Admiral Larrazabal's February 27th 8 a.m. appointment with Chile.

TODAY AT AMUAY BAY

Frequent rains have started flow of the Siburus Spring, and this water has been diverted to the reservoir. At week's end the reservoir contained an estimated 1 million barrels - approximately one-fourth full. The Yapamatia Spring is flowing also, and this has made it possible to discontinue pumping to the river at San Antonio No 1. The levels in all wells are rising.

A special Spanish class has been set up for shift personnel and approximately 40 employees are eligible for the program. The classes are conducted daily from 1 p.m. to 3 p.m., and individuals attending will receive this instruction partially on Company time, and partially on their own time, depending on shift schedule.

The Polio Campaign continued in its third week. The Bingo party which was held at the Judibana Club on Thursday, February 12th, was a great success, as were the showings of movies for children at the Judibana Theater over the weekend. To date, \$10,500 have been collected toward the drive.

To date 41^{staff} houses have been accepted from the contractor for occupancy. Some delay in the schedule was occasioned by the breakdown of a floor polishing machine, but another machine has been located and is in operation.

At the present time 16 family houses in Judibana are occupied by bachelors. Six of these are assigned to staff teachers. Only 4 bachelors remain on Pelican Point, of whom 2 will move to Judibana in the near future. It is planned to dismantle quonsets on Pelican Point shortly.

The 200th house, constructed under the Plan de Vivienda was occupied on February 15th. This event was celebrated by a dedication ceremony at which film coverage was obtained for "Nosotros en la Pantalla". There are at present 53 additional houses being constructed under the Plan de Vivienda.

The last radio conversation between Amuay and Caracas via the government radio station in Caracas was held on Friday, February 13th. As previously mentioned, this service was discontinued as of February 15th.

Another group of 24 students and professors of the Central University of Venezuela in Caracas were guests on Thursday, the 12th, of Creole at the Amuay Refinery. Students of Chemistry in the Faculty of Sciences of the University, the visitors were especially interested in the activities of our laboratory. After an orientation session on our operations, and a tour thru the Refinery and the Judibana Community, the group departed the same day on a special flight to Maiquetia. They were accompanied during their visit by Drs. Rafael Caires, Jesús R. Gonzalez, Edgar Corothie, Carlos Lizarraga, Juan Hernandez, and Otto Ramirez.

Another group of Amuay's Accounting employees were taken through a tour of the Refinery as part of a program to acquaint the employees and their wives with the Company's facilities here.

Mel Tongish is now Production Superintendent of the Eastern Division. In the past, he has been Production Superintendent at Tía Juana, head of Petroleum Engineering in various districts of the Eastern and Western Divisions, and is particularly remembered here as Superintendent of Cumarebo.

Last Monday John Forsman and Eladio Anton travelled to New York to attend the meeting of the Manufacturing Technical Committee to be held at Absecon, New Jersey, where John will present a paper on operations of lube plants.

Duane Davis, former Administrative Assistant to H. B. Heggland, Manager of the Western Division, is now Assistant Manager of the La Salina District.

NOTICIERO RELIGIOSO

ROMAN CATHOLIC - Father Rufino Sánchez, Pastor

Las Piedras - Sunday Mass at 7:30 a.m.

Judibana - Church of Christ the King -

Daily Mass at 6 and 6:30 a.m. (There will not be a 6:30 a.m. mass when the priest is called upon to celebrate mass at Los Taques, or elsewhere.)

Sunday Mass at 7, 8, and 10 a.m., and at 5 p.m., with Benediction of the Blessed Sacrament.

Confessions are heard on Saturdays at 5 pm and on the eve of Holy Days of Obligation and First Fridays. The Pastor will also hear confessions outside of the regular hours, and may be reached in his office, or in his residence - both on the Church grounds.

(Reminder: In Venezuela the only days of fast and abstinence during Lent are on Ash Wednesday and Good Friday. Contrary to the usual dispensation of the Church whereby no abstinence of meat is imposed in this country on Fridays, during Lent abstinence must be kept, and only fish and foods that do not contain meat or chicken are permitted.)

Masses, Baptisms, Weddings, Enthronement of the Sacred Heart, Extreme Unction, Funerals, Visits to the Sick at any time, may be arranged for at the Pastor's Office, or in his residence.

- L E N T -

The season of Lent began on Ash Wednesday and will end on Easter Sunday. All Christians know that during the time of Lent the Church is moved by the spirit of penance and mortification, manifested by the fast and abstinence imposed on her children during this period, to commemorate the 40 days Jesus fasted in solitude before he began his Apostolic Mission. To impress us with the significance of Lent, the priest anoints our foreheads with ashes, saying: "Remember, man, that dust thou art, and to dust thou shalt return."

Every Friday, on the dot of 7:30 p.m., the members of this Parish are invited to join in The Way of the Cross, and gain the indulgences attached to this pious exercise.

Our sincere condolences to Dr. Luis Olivares Carrasquero in his bereavement over the recent loss of his grandmother, Mrs. Magdalena de Olivares.

UNITED CHURCH OF AMUAY - Rev. Hugh Outterson

Sunday - 9:15 a.m. - Sunday School

10:30 a.m. - Sermon Topic:

"The Name of Jesus Christ"

5:00 p.m. - Youth Fellowship at the Community Center, led by Beth Cardwell.

Wednesday -

8:00 p.m. - INDIA AND THAILAND, colored slides of these countries, as seen and described by Mrs. Anne Outterson on her world mission tour. Refreshments by the Ladies Circle. A brief adult choir practice will follow.

Friday - 3:30 p.m. - Junior Choir Rehearsal - Community Center (Grades 5, 6, 7, & 8)

Copies of "The Upper Room", booklet of daily devotions are available from the Church.

There is a flower chart on the Bulletin Board. Those who wish to contribute flowers for Sunday services may reserve the date desired, and may give them in memory of, or in honor, of someone.

From the Minister's Study

We are now in the Christian Season of Lent, a time to prepare ourselves for the observance of Good Friday and Easter.

Preparation....A spiritual health check-up is advised. Is our financial blood pressure causing spiritual circulation to slow down? Can God trust us with health and blessings, or do we take our share first? Let us face up to symptoms in ourselves such as resentments, self-pity, domination of others' lives, preoccupation with material wealth, and rashes of selfishness.

Sacrifice.....The idea of giving up some thing for Lent can block us from the giving of ourselves to Christ. Small denials are supposed to be a spiritual discipline; not an end in themselves, but a means towards a more complete devotion. Jesus said, "If any man would come after me, let him deny himself...." We are to put His will in place of ours....to be a living sacrifice. This challenge is not limited to Lent!

Worship....Isaiah says, "All ye assemble yourselves." Jesus regularly worshipped..... the Scripture says, "As was his custom". We need the fellowship of Christians to seek together, to carry on the message of Christianity in our generation, as well as private devotional periods. Worship can set the mood and attitude of our lives. Your church invites you to special services during Lent to deepen spiritual life.

(cont.)

The 40 days of Lent are few enough for special attention to spiritual development, to study the framework in which we should live as Christians throughout the year. Let us use this training period to seek to develop our own answer to the question of Christ: "Why do you call me Lord, Lord, and do not what I tell you?"

DEAR HAZEL,

I enjoyed very much your "This is Your Life" article on our Dr. Paz; but please, please, please Hazel, do not say: "And not just another engineer".

Just Another Engineer,
John Sharpe

THE SCHOOL TEACHER

by María Teresa Márquez

Along the dusty roads, under the tepid sun of my home town, was seen on her daily tramp to the schoolhouse, a hearty lass of flashing eyes, and keenness of discernment. I met her when my mother first led me to her saying: "Love her and respect her, for she is your teacher." My classmates in the First Grade called her Miss Luz. I remember that her eyes were like scraps of heaven, the color of wheat in the 'paramo' gilded her hair, and her teeth were carved out of coconut pulp.

Every morning, Miss Luz' class was filled with the fragrance of flowering gardens, because the little children's hands flowered in bouquets of violets, carnations, and pansies.

The boys from my home town followed her every where but her affection was divided solely between the children and her schoolhouse.

Curiosity led many of the folk of my town to ask: "Why is she always alone, our Srta. Luz?" But... no one could read the writing in her heart, nor in her gaze.....For she kept in silence her secret, a secret of love.....

She was frequently to be found in Church, conversing with God, and she would pray for her two loves: For Enrique, the son of Don Emilio - and for the children of her little schoolhouse.

Now Enrique was a gallant lad: wealthy, cultured, and coveted by the girls from my town. He was not known to have a sweetheart.....And the girls often remarked that such a one could marry only someone from his own class; his family would never permit him to wed other than a wealthy, elegant, and aristocratic girl. But they did not know that his young lover's sighs, in his nights of vigil, were only for Srta. Luz, of whom they would say: "She is very good, very sweet, and very beautiful; but that is not enough....The poor thing has nothing but her teaching profession, the love she lavishes upon her children at school; an humble home of straw, and her fortnightly pay, which

really isn't very much when you come to think of it, and still she must feed her parents, clothe her little brothers, who are also in the school. On the other hand, look at the son of Don Emilio. He has a fine house; he has been educated in magnificent schools; and just think of his plantations, his cattle, his sugar mills, and the money in the bank.....Now how could Srta. Luz possibly dream of young Enrique's marrying her....."

Such was the talk of the town - the one that knows it all.

Time went passing by, and of Enrique and Luz, only memories remained. Enrique went to the capital to enjoy the money his father left him, and would drown his deep sorrow in pleasure and and drink. His lost happiness was a constant lament carried away by the night, nestled in the wind, and lost in oblivion.

And Luz? She donned a nun's habit and strolled her sadness along the roads, whispering sweetly to the God of the just, to the God of the good: "Oh Lord, why did you entwine my life with this impossible love.... If I moistened his lips with the sweetness of youth, why couldn't it have been returned to me in his image. But it's all over now.....For all my calvary, I offer the sacrifice of my life; and for him, I pray you to protect him as long as he lives.

When after many years of absence I returned to my home town, I met a nun along the road in habit of black and the color of the fruit of the genipap. She was a venerable old lady, who from door to door begged alms in the Name of God.... with a basket in her hand, and a rosary around her neck, from which hung a crucifix - the symbol of eternal love. Silently I stood and watched her, and though I no longer recognized in her face the two scraps of heaven, nor the white teeth discolored by the years, nor the gold in her hair, nor the smile that played around her face in the school of my memories, I still knew her - My good teacher. I hastened my step towards her. With the emotion of our encounter two tears silently escaped from her humid eyes, gliding timidly into the folds around her lips, and I understood, that those two tears were of pain and resignation. She begged me for alms, in the Name of God; and I gave her my hopes, the hopes of her little school children. We parted as fleetingly as we met. She said the hospital was her home - where she lived with the children of the spirit; the children denied her in the flesh....."This will have to do for the rest of my days." As she was fading away down the dusty road, I felt my hand waving against the breeze in a sign of farewell, and hastily I called to her:

Señorita Luz, señorita Luz: I, too, am a teacher.....

LET'S BE GAY AT AMUAY BAY

With dessert and charades, Mr. and Mrs. Ollie Jack entertained a small group of their friends on Tuesday of last week, in honor of Vivian and Larry Pérez.

A hilarious time was provided the Polio Bingo players on Wednesday 11th, at the Club Adaro, when Rusty Miller and Jesús Meneses teased each other for the prize. They both tied for Bingo, so another number was called, and they tied again. They might have kept it up all night, had not fate intervened in favor of Jesús Meneses after the fifth attempt.

Organized by Theresa McCann with exquisite decorations by June Jones, the cocktail party of Friday 13th at the Nystroms in benefit of the Polio Campaign was most successful and enjoyable. A lovely cake baked by Jane Burke was raffled, increasing the Fund by \$400. And bees, to the tune of 65 came humming out of Guillermo Morreo's pocket, while he drooled over a tempting cake auctioned by Patsy Keuhlman.

Still chuckling over Carnival, the Nixons ignored Friday the 13th and regaled a group of their friends with a most appetizing dinner.

The newly arrived ladies of the community enjoyed a Coffee in the home of Neva Patterson last Saturday morning. Neva, Chairman of the Welcoming Committee, was graciously assisted by Natalie Fitzsimmons, Maralyn Cambre, Margaret Pinedo, Ann Parker, and Laverne Young.

Among the guests were Libby Anton, Mrs. Humberto Lopez, Mrs. Ramón Cesta, Mrs. Ollie Jack, Mrs. Martin Stanger, and Ingrid Reti, who has returned after a year's absence in the States. Also present were Alice De Vries, Patsy Keuhlman, Gail Vadala. Actually, the Welcome Coffee was for all the ladies who had not attended one before and, of course, Mrs. Merritt Puryear, and Dorothy Ricks were also there.

Anne and Patricia Pinedo prepared a lovely Valentine lunch, with red Jello hearts, and invited eight of their friends to join them.

The soirée at the Diserens' last Saturday was in honor of Marge and Ramón Cesta of the Medical Group.

Kathy Brock celebrated her fifth year on the globe last Saturday. We wonder whether she went to the movies. It seems that 100's and 1000's of children did.

Whiskey, whiskey, whiskey made everybody frisky to the tune of the well-repertored trio at the attractive Club Nautico California last Saturday night, when the Industrial Relations Group gathered to wish Vivian and Larry Pérez all sorts of good things in their new residence in Lagunillas, where Larry has been transferred as Industrial Relations Group Head.

And the Perez' were hardly over being feted by Lily and Edgar Paz on Wednesday, before they were being re-feted at the Pinedo's on Thursday to remind them of happy times at Amuay.

Then on Monday night the Nystroms enjoyed some excellent Lasagne at their home with the Pinedos to give a small group of friends the pleasure of another tete-a-tete with Mr. Angel Pinedo before his departure.

Last Sunday Helen and Don Thurber packed up a lot of courage, hamburgers, and cookies, and took the Sunday School Class (First and Second Graders) on their Annual Picnic. It was great fun for the 14 youngsters on board the Thurber's boat. Walter Johnston accompanied the group.

Karl Lindorf spent the weekend in Puerto Cabello on business pertinent to man-like creatures usually found swinging from the branches of coconut palms. In the absence of his lawyer, he refused to give further details.

The soirée last Saturday at Mary Kay and Al Diserens' was in honor of Marge and Ramón Cesta of the Medical Group.

While one of the hosts regaled us over the telephone with poems by Pablo Neruda, we discovered from the other, Darío Pisani, that he and Karl Lindorf were having a small dinner party for the Lange brothers, who are related to Lily Paz, and are visiting Judibana for a few days. The party was enhanced by the presence of Vicky Quijsada, Eva Ramírez, María Teresa Márquez, and Josefina Veitia.

If left to the Pelican, Huguito Wynne may reach a ripe old age while still in the prime of life, for it was not a birthday he celebrated (last edition), but Carnival.

At Quinta Isabel, on Avenida El Centro, Isabel Margarita de Armas celebrated her seventh birthday together with all of her classmates. Naturally there was a birthday with seven little candles and all the goodies that go with it. She raffled two prizes that were won by Algernoncito and Elizabeth Gonzalez.

COMIN'S AND GOIN'S

Pat Korsko is in Caracas on a shopping trip.

Catherine Mathis arrived last Tuesday to spend a few days with Irene Wynne.

Eladio Anton and John Forsman left for New York to attend an M.T.C. meeting at Absecon, New Jersey. (See Today in Amuay Bay.)

Hugh Wynne left for Caracas on Tuesday morning for a visit with the Refining Department.

And Ben Nixon also spent some time in Caracas on matters pertinent to his position.

Vicente Valle is at Amuay, transferred from Caripito, to assume the position of Administrative Coordinator.

The Jack Fords are in New Orleans enjoying a well-earned holiday.

Jack Sams came on Sunday from Caracas to do some hard work.

Dr. and Mrs. Gonzalo Vivas Bastida drove to Coro last Saturday night to see the dramatization of 'Calígula'.

CLELIA BAEZ FINOL

On Tuesday evening, at the Club Manare, Clelia Baez Finol, Venezuelan soprano who has charmed Brussels, Salzburg, Paris, Geneva, and Toulouse, gave an excellent concert which included selections by Haendel, Mozart, Schubert, Brahms, Granados, Nin, F. Obradors, and others. In the audience were seen Ina Whitlock, Kay Koury, Mr. & Mrs. Nixon, Mr. & Mrs. John Sharpe, Vicky Quijada, María Teresa Marquez, and Carlos Lindorf.

ADDRESS OF THE ASHBAUGH FAMILY:

542 Birch Avenue,
Westfield, New Jersey

ATENEO DE PUNTO FIJO

The Ateneo de Punto Fijo was inaugurated last Sunday the 15th in Punto Fijo. This athenaeum is a center of cultural activities, whose mission is to bring to this area closer to the arts.

LET'S BE GAY AT AMUAY BAY

Last Saturday evening a Once-A-Month group gathered at the Cowans for a Pot Luck treat to the taste buds and Bridge.

Then on Sunday the Cowans invited Jack Sams to an appetizing barbeque to help him get a good start on Monday morning. Bill Smythe was also there, but he has been working hard all week.

Karla and Karl Weiss were guests of Captain K. Hofsten aboard the M. T. "Wilstar" at the Amuay docks last Thursday evening to enjoy a tasty Norwegian dinner prepared for the occasion. They were accompanied by their charming four-year-old daughter, Christina. This was Captain Hofsten's last voyage to Amuay Bay.

Dianne Campbell celebrated her twelfth birthday last Saturday afternoon at the Little Docks.

EASTER IN CANAIMA

A 24-passenger Avensa DC-3 will leave Amuay on Holy Thursday, March 26th, at 7 a.m., take fuel at Maiquetía, and fly to Canaima over Angel Falls. The visitors will be accommodated in rustic cabins and enjoy top-notch German cuisine. They will also enjoy the pink sand along the beaches of the River Carrao, and fish in the river's tranquil waters. They may also make excursions into the surrounding jungle. On Easter Sunday the group will leave Canaima at 1 p.m., stop off at Maiquetía for fuel, and arrive at Amuay between 5:30 p.m. and 6 p.m.

If this appeals to you, please call Carlos Lindorf - Telephone 667. It will cost you between \$ 550 to \$ 600 per person.

NEW DRIVE-IN MOVIE

About the end of March or beginning of April a new, modern drive-in movie will be inaugurated on the road leading off the main road to Punto Fijo (opposite La Pastora) towards the Centro de Salud. The screen will be 10 M. high, by 24 M. wide, and the projectors will have special lenses for Cinemascope and Vista Vision. There will also be a Soda Fountain.

This is only part of the projects planned by the "Compañía de Diversiones", an amusements organization made up of Judibana residents. Once the movie is finished, they will proceed to construct a swimming pool, a dancing terrace, a miniature golf, and a children's playground with little motorcars.

The drive-in movie will be able to accommodate some 300 automobiles.

VENEZUELAN SUPER-TANKER BUILT IN JAPAN

The super-tanker "Esso Maracaibo" of the Lago Petroleum Company, Venezuelan subsidiary of Creole Petroleum Corporation, will be launched into sea on February 24th at the shipyard of the Hitachi Shipbuilding & Engineering Company in Innoshima, Japan.

The ship will be christened by Mrs. Anita Nuñez de Zuloaga, wife of Dr. Guillermo Zuloaga, member of the Executive Board of Lago Petroleum Company, and Creole Petroleum Corporation.

The "Esso Maracaibo" has been specially designed to pass through the new canal of the Maracaibo Bar in all its depth. It will displace 46,000 tons, with a capacity of 295,000 barrels of oil - three times more than the "Esso Margarita", one of Venezuela's largest tankers, displacing 14,690 tons with 85,310 barrels. "Esso Maracaibo's" displacement is even twice as great as that of the SS "Santa Rosa" and SS "Santa Paula" combined, each one displacing 20,000 tons. This new super-tanker will be utilized in transporting crude from La Salina to Aruba.

The ship will be manned by a Venezuelan crew of fifty men, including the officers, and is equipped with the most modern navigating instruments (with radar and sonar). Each member of the crew will have his own air-conditioned cabin.

The 21 million boliver "Esso Maracaibo" is the first of four super-tankers on order by the Lago Petroleum Company. The other three will also be built in Japanese shipyards, and will bear the names, "Esso Caracas", "Esso Amuay", and "Esso Caripito", in this order, as fast as they are constructed.

USS: MARINER'S FRIEND IN THIRTY-TWO PORTS
by Marty Gershen, Staff Writer
(The Stars and Stripes Feature Section)

"This Hollywood idea that all merchant seamen are nothing but rough and tough waterfront characters is a lot of nonsense."

Otho J. Hicks knows whereof he speaks: A formerly ordinary seaman, he is now executive director of the United Seamen's Service.

"We've never known a more lonely crowd of guys just looking for someone to be nice to them", Hicks said on a recent visit to Naples.

Throughout history, explained Hicks, seamen have known mainly those who try to exploit them - take everything they have during the few hours they're ashore.

That was one of the reasons the United Seamen's Service was founded in 1943 by the War Shipping Administration. A combination welfare organization, Special Services, USO, snack bar, and PX, USS survived the war to become the American merchant seamen's most popular rendezvous in a foreign port.

Today 32 foreign ports are served by 15 USS centers around the world. In Europe there are USS clubs in Bremerhaven, Germany; and in Genoa and Naples, Italy. There are other Clubs in Amuay, Caripito, and Punta Cardon, Venezuela; Casablanca, Morocco, Karachi, India; Abadan and Bandar Mashur, Iran; and in Manila, Guam, Okinawa and Yokohama. In addition there are USS representatives serving seamen's needs in Antwerp and Rotterdam, Holland, and Cadiz, Rota and Seville, Spain. A club in Beirut closed down recently.

If proof is needed that the USS clubs have won the acceptance and respect of our seamen, the 1957 figures should do it. For in that year alone, 21,000 U.S. ships put into ports where USS operates. Of the 287,892 American crew members from these ships, 286,716 visited the centers.

Mrs. Isabel Monti, an American social worker - she and her husband Massino operate the club in Naples - explained: "These clubs serve a purpose even to seamen who don't visit us. Knowing they have a place to come in case of trouble is a moral advantage. It's like a tourist having a consulate to go to."

Mrs. Monti has worked with USS for seven years as club manager in Casablanca, Genoa and Naples. Before that she served with the American Joint Distribution Committee.

USS in Naples is under the same roof as the famed San Carlo Opera. It has a dormitory, showers, restaurant, bar, a dance floor, lounge, writing tables, gift shop, barber shop, game rooms - plus 35 beautiful hostesses.

While Mrs. Monti has a paid staff of 30, the hostesses are carefully screened volunteers aged 18 and up.

"Our big problem is the turnover because of the high marriage rate between our hostesses and American seamen and Navy men", she said.

The Naples club is highly popular with the U.S. Navy and has become unofficial headquarters of the 6th Fleet in Italy.

ALL Americans are welcome at USS clubs, Service personnel, especially sailors, find the invitation irresistible.

The Naples club is open from 9 a.m. to 11 p.m. A steak dinner is \$1. Dormitory beds - about 80 cents per night - are reserved for seamen who miss their ship or are awaiting transportation to the U. S. after hospitalization.

Until last year the club had been given free rent by the Italian government, but now a nominal rent is charged. Although there is no logistical support from the U. S. Government and everything bought and sold is from the local economy, the Naples club, like all USS clubs is 80% self-supporting. The remainder of the funds come from community chest drives in the

States, the Federal Service Overseas Fund, private contributions and donations from major shipping lines.

Shipping companies, Mrs. Monti said, realize the value of a center for their employees. Since the companies usually are liable for employees stranded in foreign ports, they make arrangements with the USS to feed and board them until transportation home or new employment is found.

The U.S. Government too is appreciative of the help USS offers American seamen. At the Bremerhaven Club, for example, former merchant mariner Ervin Pangallo, who runs the club with his wife Virginia, estimates that about eight seamen a month are helped in getting jobs or transportation home. The Bremerhaven club does not have to pay land tax, compliments of the West German government - but there too supplies are bought and sold at the prevailing local rates. Still prices are reasonable, and a seaman knows he isn't being fleeced. "Seamen aren't what they used to be," Pangallo said. "Today they have families and homes, they talk about landscaping and they study electronics. If they don't behave, the union will fire them".

Second Mate John Connors, a seafarer for 20 years who has been running between the U. S. East Coast and Africa, makes the Naples club his headquarters whenever he is near there.

"There are quite a few of us who raise families and have homes in Long Island and New Jersey. We've passed the days when the pay was \$ 60 per month. It's good to come to a place in a foreign land where you get a fair exchange for your dollar, you feel at home and prices are not high."

Though not a part of the military, the seaman always has been a representative of the country whose flag he serves around the world.

The Scandinavian countries long ago recognized this situation and set up clubs at their ports of call to provide centers of rest and friendship for their sea rovers. The British have clubs but along lines of rank as distinguished from the USS clubs where all ranks are welcome. And considerably helped by USS and the American people who back it, the American seaman is a credit to his country.

Miss Mary E. Baker, member of the USS board of governors and a trained social worker for many years, said: "I have never known any group of people more appreciative of efforts to befriend them than our merchant seamen."

(Reprint of an article on UNITED SEAMEN'S SERVICE from STARS AND STRIPES)

It's amazing to see how many activities are associated with the oil that butters our bread.

The Editor

HE NEVER TALKS ABOUT

THE THINGS YOU WANT TO KNOW

"Said the King to the Queen, said the Queen to the Dairy Maid, Do you have some butter for the Royal Slice of Bread

The Alderney said sleepily, 'You better tell His Majesty, that many people nowadays are refining it instead.

In the refining of crude petroleum, any one or more of three primary things are done to it: We boil it (distil), we take it apart (cracking) and we put it back together in a different manner than it originally appeared (alkylation, polymerization, etc.)

The crude petroleum that is processed in our distillation towers is composed of liquid compounds that boil at various temperature levels, ranging from about 50° F to 1500° F., and include compounds from propane and butane gas to asphalt. These components are all mixed together and must be separated by boiling the crude and selecting the desired purified components at various temperature levels. The crude oil is pumped to a large tower through a furnace. The lightest components (those with the lowest boiling points) rise as vapors to the topmost part of the tower and are condensed and separated as a desired component. These towers are filled with metallic trays with holes that allow vapors to pass while rising in the tower. At the same time, some of the vapors condense on the metal trays. This condensation takes place at various heights in the tower, corresponding to the boiling point - the lightest at the top, and so on down the tower. The condensation on the trays, with vapors rising through it enable the various components to liquefy at certain heights in the tower, and the desired components can be withdrawn through outlets installed at the tower at the various heights. The mixing of the rising vapors with the condensing liquid, and the attendant component separation, is what we call distillation.

There are two types of distillation towers at Amuay: atmospheric and vacuum. The atmospheric towers receive the hot vapors and liquid from the furnace at a pressure of about 15 lbs and a temperature of approximately 600°F. The lighter compounds rise in the tower and are condensed at the various points, while heavy material falls to the bottom of the tower and is withdrawn. There are four atmospheric towers of this type in Amuay.

A second type of tower is used in conjunction with two of our atmospheric towers. These towers distill in the same manner as the atmospheric towers; however, the temperatures are higher (around 700° F) and a high vacuum is made in the tower in order to separate the heavy compounds. The heavy components of crude oil are those normally found in motor oil,

JUDIBANA THEATERCINEMA SCHEDULEJUDIBANA THEATER

Sun. 22 - 3:00 p.m.	Treasure of the Golden Condor (Technicolor)	Cornell Wilde (A) Constance Smith
5:30 p.m.	El Gavilan Colorado	Tony Aguilar (A) Elda Peralta
7:30 p.m. 9:30 p.m.	The Barbarian and The Geisha (Cinemascope - Technicolor)	John Wayne (A) Eiko Ando
Mon. 23 - 7:30 p.m.	Action of The Tiger (Cinemascope - Technicolor)	Van Johnson (A) Martine Carol Gustavo Rocco
Tue. 24 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	Scaramouche (Technicolor)	Stewart Granger (A) Eleanor Parker Janet Leigh
Wed. 25 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	House of Numbers (Cinemascope)	Jack Palance (A) Barbara Lang
Thu. 26 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	Decision at Sundown	Randolph Scott (B) Karen Steel Valerie French
Fri. 27 - 7:30 p.m.	D I N O (Cinemascope)	Sal Mineo (A) Brian Keith Susan Kohnner
Sat. 28 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	Harry Black and The Tiger (Cinemascope - Technicolor)	Stewart Granger (A) Barbara Rush Anthony Steel

NOTE: The Management asks your forbearance if for unforeseen circumstances it may find it necessary to substitute any of the films listed.

SHELLCINEMA SCHEDULESHELL

Mon. 23 - (Col.)	Suor Letizia (Not. Polygoon Not. Nacional)	Anna Magnani (B)
Tue. 24 - (Car.)	El Ciclón (Not. Nacional)	Miguel Aceves Mejía Flor Silvestre (A)
Wed. 25 - (Car.)	Paths of Glory Not. Movie tone	Kirk Douglas (B)
Thu. 26	-----	
Fri. 27 (Rank)	Perri	Walt Disney (A)
Sat. 28 (Fox)	The Brothers Karamazov	Lee J. Cobb (B)
Sun. 1/3		Richard Basehart Claire Bloom

VIV AND LARRY OFF TO NEW HORIZONS

A large number of Vivian and Larry Perez's friends have feted them during the past few weeks to celebrate Larry's new assignment as Industrial Relations Group Head in Lagunillas. Yet neither Larry nor Vivian have been feeling very exhilarated, as their thoughts have been hovering over their past four years at Amuay, raising children, pigeons, puppies, and canaries; building the community, building a home, building friendships, and rising in the community's esteem.

Larry, doubtless, is pleased with his new assignment, and as on many an other occasion, his cherished companion of many years who says: "We have no idea what faces us, but we are looking forward to it", will turn her back to all that was theirs, and join him to build in the future, and continue raising children pigeons, puppies, and canaries; building the community, a home, friendships, and rising in the community's esteem.

And they will infect others as they have done here with their enthusiasm for raising animals, target shooting, deep sea fishing, art, decoration, home making, civic activities, and knowing and helping people. For example, Larry is responsible for the 'Club de Tiro de Amuay', and Viv was a member of the first Community Council, though not being an official member of a civic organization would never deter her from being a Welcoming Committee, a Welfare Committee, or whatever-needed committee of one.

Once they are established in their new home, they may take a trip to Europe later this year to visit Spain, Italy, and probably (but undoubtedly) France. They will most likely leave the children in the States with the family.

Vivian may have a few twinges of regret at leaving the home to which she has given so much of her care and time in its pre- and post-construction phases, but she says that home is where the heart is, and as her heart will be in Lagunillas, home there will be sweet too, and she looks upon the one she leaves as a wonderful experience of building one's own house and living in it. Now it's sold, so that's that. But both have stored a treasure of knowledge that will stand them ever in good stead.

The Pelican joins the entire community of friends of the Perez's in saying farewell, with all best wishes and thanks.

Viv and Larry Perez expect to receive many of their friends in Lagunillas, and promise to return to visit those who can't make it.

Teresa and Tomasito say goodbye too. Teresa will be eight years old on Monday, the 23rd, and she is taking advantage of the occasion to combine a despedida with her birthday celebration.

DISTILLATION (cont.)

lubricants, greases, and some types of paraffin wax. If we tried to distill these heavy compounds, at their normal or atmospheric temperatures, they would decompose due to the high heats, into non-desirable components. Therefore we distill them in a vacuum, which lowers the effective boiling point of any compound. This is analogous to water boiling at a lower temperature in the mountains than at sea level.

The feed for the vacuum towers is the heavy bottoms from the atmospheric towers.

The products drawn from the various outlets or side streams from the atmospheric and vacuum towers are either blended together in various proportions to make salable products, sold just as they come from these towers as product, or else are sent to further types of treatment before they are blended for sale as product.

Courtesy of Ed Meyer

WELCOME TO VIN VALLE

Vicente Valle is the new Administrative Coordinator of the Industrial Relations Group. Not only from Caripito, from where he is transferring, but from Caracas, and a number of districts in the East and the West, he brings with him 10 years of active work in his field for which he specifically prepared at Harvard, stressing the different branches of psychology associated with the heterogeneous aspects of his work.

He foresees his assignment at Amuay to be a singular experience, considerably different in scope from any other he has known, thus broadening his background in industrial relations with Creole.

Amuay does not shock him, although geographically, it is exactly the opposite of Caripito, for a traveller's enjoyment is in the dissimilarity of the places he knows - and Vin, as you will soon be calling him - is a traveller. Born in Spain, of Venezuelan parents, the nature of his father's business led him through Spain, Venezuela, Panama, and the United States.

Vin will soon be returning to Caripito to accompany his wife Maritza to Amuay, together with their children, Maria Eugenia - 5 (kindergarten), Carmen Alicia - 3, and Vicente - 1.

- "How do you spend your leisure?"

- "Sedentarily."

Can you visualize that with a 5-, 3-, and 1-year-old family toddling around?

HOUSES ACTUALLY VACANT

Painted and Repaired

431 Calle Caracas 3 bedrooms

To be Touched Up

201 Avenida El Centro 3 bedrooms

To be Painted and Repaired

302 Avenida Bolivar 2 bedrooms

220 Círculo San José 3 bedrooms

441 Calle Caracas 2 bedrooms

322 Avenida Bolivar 2 bedrooms

HOUSES SOON TO BE VACANT

To be Painted and Repaired

711 Avenida Lara 2 bedrooms

219 Círculo San José 2 bedrooms

To be Touched Up Only

227 Círculo San José 4 bedrooms

303 Avenida Bolívar 2 bedrooms

316 Avenida Bolívar 3 bedrooms

440 Calle Caracas 2 bedrooms

501 Avenida Táchira 2 bedrooms

518 Avenida Táchira 2 bedrooms

607 Avenida Táchira 3 bedrooms

800 Avenida Miranda 2 bedrooms

620 Avenida Táchira 3 bedrooms

700 Avenida Lara 2 bedrooms

To be Painted and Repaired

325 Avenida Bolívar 3 bedrooms

408 Calle Caracas 2 bedrooms

430 Calle Caracas 3 bedrooms

434 Calle Caracas 3 bedrooms

438 Calle Caracas 3 bedrooms

439 Calle Caracas 3 bedrooms

612 Avenida Táchira 3 bedrooms

705 Avenida Lara 2 bedrooms

707 Avenida Lara 2 bedrooms

712 Avenida Lara 2 bedrooms

We would appreciate your making written application for any of these houses to the Community Development Group

LADIES GOLF:

February 12: Winner of the second round of the championship Tournament are:

- Claudia Ross, with her clas.

Sue Ramos

Laverne Young

Jerry Butler

Elsie Ball

Bobbie Jarvis

Low Gross for Thursday play:

Claudia Ross - 44

NEW RESIDENTS IN JUDIBANA:

C. De Martino	1315 Calle Valencia
Bud Loisel	1325 Calle Valencia
Rob Reynolds	1325 Calle Valencia
Gary Tartaron	1327 Calle Valencia
Joseph Marathon	1327 Calle Valencia
George Pope	1224 Avenida Valera
K. MacMillan	1226 Avenida Valera
Abram Grey	1000 Avenida Bolivar

NEW TELEPHONES IN JUDIBANA:

719	Demmon, M. R.
706	Puryear, M.
705	Jones, J.
703	Calimán, P.
704	Vaquer, M.
771	Ellis, R. C.
494	De Martini
772	Valbuena
776	Elsen, B.
760	Urdaneta, Corbett
762	Kelloway, J.
769	Barr, J.
774	Ramirez - Wallis - Wilkommen

TELEPHONES CHANGED TO THE NEW SERIES:

798	A. Wallace
275	R. Flug
579	R. Owen
586	D. M. Paterson
415	Mayor Rodriguez R.
484	Oscar Dominguez.

LADIES BOWLING

	Points	
	Won	Lost
Phlugs Follies	19	5
Half & Halfs	12	12
Be-Bes	12	12
Lonesome Four	11½	13½
Shaggy Hags	9½	14½
Knuckleheads	8	16

High Individual Season:	Eleanor Durett - 485
High Individual Game :	Connie Brown - 190
High Team Series :	Phlugs Phollies- 1586
High Team Game :	Shaggy Hags - 588

Low Net - "A" Flight:	Evelyn Johnston - 43
Low Net - "B" Flight:	Maralyn Cambre - 37
Low Net - "C" Flight:	Elsie Ball - 41
	Bobbie Jarvis - 41

ADARO BOWLING LEAGUE - 1958-1959

Standing of Handicap League -
February 12, 1959

Teams	Played	Won	Lost	% Pts.
Criollos	60	39	21	650
M & C	68	43	25	62
Mouton Hnos	64	37	27	578
Electrico	72	35	37	486
Ing-Moz	68	33	35	485
The Loose Ones	64	30	34	469
Los Leones	68	29	39	426

High Ind. Game	258	- Hart
High Ind. Serie	635	- Palacio
High Ind. Average	175	- Rincón
High Team game	985	
High Ind. Serie	2657	

The Ten Best Averages

R. Rincón	175	42	7358	Peledores
A. Miller	172	46	7930	M & C
N. Algernón	171	46	7876	Criollos
R. Shkelton	171	34	5787	United Hnos
E. Rodríguez	171	46	7790	Criollo
C. Dietz	170	37	6299	
L. Palacio	168	40	6714	Criollos
R. Sanchez	167	33	5515	Criollos
G. Wallen	165	40	6602	M & C
G. Keesler	165	19	3135	Loose Ones

LADIES GYM CLASSES:

Ladies' Gym Classes at the Golf Club.
Mondays and Fridays
From 9:30 to 10:15 a.m.

If this ad is for you, please get in touch
with Mrs. Nipperus at the Golf Club on Mondays
and Fridays from 9:30 to 10:15 a.m.

BALLET FOR CHILDREN:

Registration open:

Club Adaro - Tuesdays and Fridays

From 3:30 to 5 p.m.

GOLF CLUB

It might have been the high winds, or the
Dance the night before, or a combination of
both, but only thirteen brave souls turned in
scores on the first round of the Van Der Vies
Memorial Tournament and it follows that
Jim Ross must have had a very, very quiet
Saturday Night as he posted a 39 to lead the
pack in both low gross and low net
the rest of us seemed to suffer from
"mountain-itis", "putt-itis", "shot-eye-itis"
and a new one "bank-itis" (that's my sad
story)..... anyhow, the only respectable
score was Jim's and it gives him a firm lead
.....On Sunday, February 22nd, the final
round will be played, and presentations will
follow at 11 a.m.

.....since this is a memorial tournament, the
general membership is invited to be on hand
for the presentations.

First Round Scores

J. Ross	36
G. Smithson	40
L. Young	40
R. Boswell	40
D. Vedala	40
R. Gabriel	42
B. Elsen	43
A. Miller	43
H. Jarvis	43
G. Keesler	45
J. Fitzsimmons	46
C. Felton	49
J. Hewitt	49

LIBRERIA JUDIBANA

Edificio "Jardín"

Librería Judibana has a wonderful supply of stationery, gifts, and novels.

We also take subscriptions for the newspapers "EL NACIONAL" "ESFERA" and "PANORAMA".

We have in stock a large supply of records. *

LIBRERIA JUDIBANA

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51 Punto Fijo

Special discount to all Creole employees on all REMINGTON RAND products. Typewriters, calculators, electric razors, etc. ONLY SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA can offer you authorized service on REMINGTON RAND PRODUCTS in this area.

We service all makes of office equipment.

ALL WORK GUARANTEED

UNITEC - FALCON GIFT SHOP

CADA - JUDIBANA

NOW AVAILABLE - THE MIAMI HERALD - delivered to your home for \$ 30 per month. Sunday edition only available on Monday at the shop. Stop in tells us if you wish to subscribe to the Miami Herald, and you will begin to receive your first paper in about two days.

The Unitec-Falcon Gift Shop now carries the Norcross and hallmark greeting cards for all occasions. Hallmark cards come in English and Spanish.

We also have in stock a complete line of tackle, rods, reels, line, water skis - everything you need for fishing and other water sports. In addition our regular stock includes records for \$ 12 each, gold jewelry delicate filigree work from Italy, a large selection of magazines in English and Spanish, toys, china, folklore - in fact, gifts for all and every occasion.

Films developed, watch repairs, etc.

THE UNITEC FALCON GIFT SHOP

THE TUNAS COUNTRY CLUB

REMINDS ITS DISTINGUISHED CLIENTELE
THAT IT IS ALWAYS AT THEIR SERVICE
WITH AN EXTENSIVE AND VARIED MENU

COME IN AND TRY OUR SPECIALTY PLATES

OR

THE "CHEF'S SPECIALTY"

ELECTRA AMUAY

Edificio Jardín

Authorized dealers for GENERAL ELECTRIC AND FRIGIDAIRE Appliances.

JUST ARRIVED - Permanent filters cut to fit fan motors, capacitors for window air conditioners.

Prompt service and repairs of air conditioners, refrigerators, motors, and all electrical appliances and plumbing fixtures.

PETERSON

DELFINA DE PEÑA

VISIT OUR STORE in the Edificio Jardín and see what a nice assortment of items we carry. Articles for men and women, toys, gifts, notions and piece goods. We have a large selection of beautiful ceramics.

MOST REASONABLE PRICES

BANCO DE MARACAIBO

Punto Fijo Branch

Maintains for the service and convenience of its clientele the following services.

Individual Safety Deposit Boxes
Savings Accounts
Regular Checking Accounts
3% Interest on Savings Accounts
No commission charge on the sale
of dollar checks
Safe Deposits.

Banking Hours: Monday thru Friday
8 - 11 a.m. 2 - 6 p.m.
Saturdays: 9 - 12 Noon

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

CAPITAL: \$ 20,000,000 Casa Matriz
Maracaibo

All types of banking services.
A modern banking institution, active and efficient with connections in all parts of Venezuela and other parts of the world.

Affiliated with the organization of banks Nacional de Descuento, with a capital \$ 80,000,000 and with the Italo-Venezolano with a capital of \$ 20,000,000

We pay 3% Interest on Savings Accounts
1% on Current Accounts.

Judibana Agency Bank Hours:

Monday thru Friday 8 to 11 a.m.
2 to 5:30 p.m.
Saturdays: 9 - 11:30 a.m.

THE PARAGUANA PELICAN is published weekly through the courtesy of the Community Council, and delivered on Saturday mornings. The PELICAN office is located in the Community Center.

Editor: Tanya Roberts

Staplers: Ronnie Sellers
Gary Keller
Bill Butler

Newsboys: Ronnie Sellers, Gary Keller
Einar Svorstoel, and H. Hospedales

PELICAN BOXES: Adaro Club, Community Center, and Administration Building.

DEADLINE: M O N D A Y 4 P.M.

classified

FOR SALE: Camera Rolli-Flex. Parasol - yellow, completely new - selling for 2/3 of its value. Stove brought from the States, 6 elements, 2 ovens; has never been used - selling for less than 2/3 of its cost. A. De Armas, Ave. del Centro

FOR SALE: Small lot household furnishings, including 17" Silvertone portable television set, 9 x 12 foot fibre rugs, etc. Murray - 214 Adaro

DESIRE TO RENT: A furnished house in Judibana for a young couple with no children from March 15th to April 15th. Telephone 411 - 622.

FOR SALE: Toro Lawn Mower - Dodge Car - Hammond Church Organ - Hotpoint Deepfreeze - Westinghouse Refrigerator - G. E. Clothes Dryer - Westinghouse Air Conditioner - 1 Ton. GE Portable Dishwasher 5 piece bedroom suite - foam rubber mattresses - Deepfreeze wrapping paper - Miscellaneous household articles

A. L. Martens - 711 Avenida Lara - Judibana

FOR SALE: Bedroom curtains - \$ 75 each. Miscellaneous low-priced articles. Two china cabinets.

FOR SALE: Deep freeze, dinner set (English), rug arm chairs, kitchen table and chairs, chests of drawers, bedside table, lamps, silver tea service, book shelves, coffee table, end table, single beds, high chair. Various odds and ends.

Ryan - Adaro 223

FOR SALE: CAMERA

ZEIS Ikon Super Ikonta "B" $2\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ " - Tessar f2.8 lens with range finder. Weston light meter - Close-up lenses, filters, sunshade flashgun, etc. \$ 400 total.

John Sharpe

Círculo San José N° 214
Judibana

Tel. 607

CREOLE CLINIC: Hours: Employees 7:30 - 11 am daily, Monday through Friday. Family members 1:30 to 3:30 p.m. daily. Monday thru Friday. Saturdays: Employees 7:30 - 9 a.m. Family Members: 9:30 to 11 a.m.

For emergencies, a doctor is always on call at the Clinic 24 hours a day, 7 days a week. For ordinary services, employees are taken in the mornings, and families in the afternoon, but family members who are ill should seek medical attention in the morning when illness requires it. When illness does not need immediate attention, it is best for family members to wait until the appointed visiting hours in the p.m.

JUDIBANA CLINIC - DR. JOSEFINA RODRIGUEZ

Edificio Jardín - Second Floor - Room "T"

Specializing in Gynecology and Obstetrics.
Hours 4:30 - 6:00 p.m. Home Phone - 532
N° 838 Calle Tamanaco - Judibana

VETERINARIAN IN THE SHELL CAMP - CARDON

Visits to the veterinarian in the Shell Camp may be made on Mondays through Fridays from 3 - 5 p.m. On Saturdays in the mornings from 9 - 12 noon. The kennel is open from 5 to 5:30 p.m. Monday thru Friday and accepts dogs during that time.

FOR SALE: Pink baby bathinette - as good as new - wicker baby bed on wheels - nice play pen, plastic, chrome, and nylon col - lapsible. Table model Singer Sewing Machine, electric. Blue wool carpet about 6' x 9'

FURNISHED TWO BEDROOM HOUSE TO RENT from

March 21st for 50 days. Air Conditioned.

Tel. 514 - 720 Avenida Lara

FOR SALE: Living room set (6 pieces) \$500.

Perusini - Adaro 512.

CLUB ADARO MATINEE

F R E E

Passion, with Ivonne de Carlo and Cornell Wilde.

FREE

2:00 P.M.

FREE



21 de Febrero de 1959

REFINERÍA DE AMUAY

VOL. III N° 8

CONTRALMIRANTE LARRAZABAL HACE ESCALA EN JUDIBANA

"Dígales cuánto siento no poder conocer a cada uno de los miembros de esta comunidad cosmopolita y darles las gracias personalmente por la gran labor que desarrollan en beneficio del país!", fue el mensaje del Contralmirante Larrazabal para los lectores del Pelicano.

El Contralmirante Wolfgang Larrazabal Ugueto viajó para Chile el jueves, 12 de febrero, a bordo del "Almirante Clemente" para asumir el cargo de Embajador de Venezuela en esa nación. Necesitado de combustible, el destructor en que viajaba ancló en los muelles de la refinería en Judibana, dando a esta región el honor de ser el último suelo venezolano pisado por el distinguido embajador antes de salir a cumplir su misión diplomática.

Fueron a recibirlo en el muelle, el Capitán de Puerto, Pastor J. Marañón; y altos oficiales de la Guardia Nacional; así como también el Sr. Hugh de N. Wynne, Gerente de la Refinería, acompañado por el Capitán Frank Lucek, Superintendente del Distrito de Marina, el Sr. Vicente Cupello, Jefe del Grupo de Relaciones Públicas, y los doctores A. Duque Sánchez y Gonzalo Vivas Bastida del Grupo Legal. Encontraron al Contralmirante leyendo historias del mar, y lo invitaron a descansar en la Casa de Huéspedes, pero él declinó, prefiriendo permanecer a bordo donde comenzaba a recobrar su percepción marina. Aceptó, sin embargo, la invitación del Gerente para visitar las instalaciones de la refinería en el transcurso del día.

A las 3 p.m., sus anfitriones regresaron para escoltarlo por Judibana, y encontraron al Contralmirante en compañía del Edecán Miguel Benetuil, el Capitán Lizeaga de las Fuerzas Aéreas, y el Capitán Carbonnel jugando al dominó. A pesar de que disfrutaba un bien merecido descanso, el Contralmirante aceptó reunirse en rueda con la prensa local, a quien la Gerencia gentilmente facilitó el uso del Salón de Conferencias del Edificio de Administración, ya que las inmediaciones carecían de comodidades, apropiadas para entrevistar al distinguido visitante. Y allí, con característica sencillez y profunda humildad ante el pueblo de su tierra - ecuánime, jocoso, y con sentido de buen gusto, se afrontó al fuego de preguntas lanzadas del semi-círculo de representantes de la prensa.

Aprovechando la ocasión en que hablara de la unidad de los venezolanos - "un sólo pueblo, sin distinciones de clases, colores, religiones, o razas", nos dirigimos a él observando la casualidad de que en ese día América conmemoraba el natalicio de Abraham Lincoln, asociando sus últimas palabras con el espíritu que motivó al gran Emancipador.

Wolfgang Larrazabal parecía sentir verdadero placer al oírse invocado en nombre de la comunidad cosmopolita de Judibana y dijo: "Sí, en efecto, Abraham Lincoln fue uno de esos hombres extraordinarios de quien después de tantos años se siguen sus sabias enseñanzas en los pueblos americanos amantes de la libertad. Me siento muy honrado por la alusión al gran Lincoln en esta entrevista."

Por petición nuestra, comenzó a hablar acerca de uno de los temas más allegados a su profesión El Mar. Viaja por mar, nos dijo, porque como hombre de mar, considera que el mejor vehículo para viajar es el buque. Agregó fervientemente que la vida en el mar es algo casi inexplicable. "Nunca se viaja solo cuando se viaja por mar. Hay casos comprobados de hombres que viajan, sin ningún itinerario determinado, por semanas, meses y años, hasta por cinco años, y hablan con alguien, no se sabe con quien, en alta mar - Es una comunicación espontánea donde el hombre parece que quisiera contar, al mar, sus íntimas apetencias. Es como si el hombre sintiera la necesidad de entregarse de lleno despojándose de vicios y mezquindades, confiándole al mar sus hondas revelaciones. Sería tonto pensar que un hombre que haga esto no esté en su juicio." Y mientras así hablaba, sentimos una gran comunión con la inmensidad y profundidad del mar, y vimos las olas llenarse con sentimiento de corazón; agigantándose tanto, tanto, hasta alcanzar cumbre de torbellino; luego sentimos bajo el efecto del mismo golpe marino como, rítmicamente, nuestra íntima tormenta es rota por las olas, hasta renacer la calma.... Y el mar una vez más, aparece en su plácida, eterna, y ondulante inquietud..... Concluyó el Contralmirante: "Cuando nos adentramos en el mar no nos sentimos solos, pues nos acercamos más a Dios."

Salió del Edificio de Administración con sinceras palabras de ánimo a todos quienes lo rodeaban, a los que le hablaban de sus penas o alegrías, y a los que sólo le hablaron con flores o sonrisas, e inició su jira por la refinería, deteniéndose varias veces durante ella para hacer comentarios que revelaban su verdadero interés en algunos de los últimos adelantos en nuestras instalaciones. En su visita a la zona residencial quedó admirado por las tantas evidencias de desarrollo de nuestra comunidad, y se expresó elogiosamente acerca del progreso que hemos realizado en nuestro Plan de Vivienda.

El "Almirante Clemente" zarpó a las 7 p.m. a fin de llevar al Embajador Larrazabal a cumplir su cita con Chile el 27 de febrero a las 8 a.m.

LO DE HOY EN AMUAY

Con las frecuentes lluvias en Siburúa, comenzó a producir el manantial, y el agua ha sido desviada hacia la represa. Para fines de semana ésta contenía aproximadamente un millón de barriles de agua, alrededor de una cuarta parte de su capacidad. El Manantial de Yapamatica también está produciendo, lo cual ha hecho posible descontinuar las operaciones de bombeo de agua al río en San Antonio N° 1. Los niveles de todos los pozos están subiendo.

El día 16 de febrero se inició un curso de Español para los supervisores de guardia de los Grupos de Proceso, Movimiento de Petróleo e Instalaciones de Servicio. Este curso estará a cargo de la Profesora, Sra. Gertrude Breuillaud, y se realizará todos los días de 1 a 3 p.m., excepto los sábados, en la Sección de Entrenamiento del Grupo de Relaciones Industriales. La clase consistirá de alrededor de 40 empleados, quienes recibirán parte de su instrucción durante sus horas libres, según su horario de labores.

La Campaña contra el Polio entró en su tercera semana. El Bingo del Club Judibana del jueves, 12 de febrero, fue un enorme éxito, como también lo fueron las exhibiciones de películas para niños en el Teatro Judibana durante el fin de semana. Hasta la fecha se ha recaudado más de Bs. 12.000 para el fondo.

Para la fecha se ha aceptado para ocupación 41 casas para empleados de la plana mayor. Hubo alguna demora en la entrega de las casas ocasionada por un desperfecto en la máquina pulidora de pisos, pero se ha obtenido una nueva, y las casas que faltan están próximas a estar terminadas.

Hoy en Judibana hay 16 casas de familia ocupadas por solteros, de las cuales seis están habitadas por las maestras de la Escuela Simón

Bolíver. Sólo quedan en Punta Pelicano 4 solteros, de los cuales dos se mudarán dentro de poco para Judibana. Próximamente se comenzará a dismantelar los quonsets de Punta Pelicano.

La última de las 200 casas construidas bajo el Plan de Vivienda fue ocupada el 15 de febrero. La ocasión fue celebrada con una ceremonia dedicatoria, y se tomaron películas para "Nosotros en la Pantalla". En la actualidad se construye otras 53 casas bajo el Plan arriba mencionado.

El viernes, 13, se sostuvo la última conversación entre Amuay y Caracas a través del sistema de radio del Gobierno. El servicio fue descontinuado definitivamente el 15 de febrero.

Otro grupo de 24 estudiantes y profesores de la Universidad Central de Venezuela en Caracas visitaron las instalaciones de la Refinería de Amuay el jueves 12 de los corrientes. Estudiantes de Química en la Facultad de Ciencias de la Universidad, los visitantes demostraron interés especial en las actividades de nuestro laboratorio. Después de una orientación acerca de nuestras operaciones, y una jira por la refinería y la Comunidad de Judibana, el grupo viajó ese mismo día para Maiquetía en vuelo especial. Los acompañaron durante su visita, los doctores Rafael Caires, Jesús R. Gonzalez, Edgar Corrothie Carlos Lizarraga, Juan Hernandez, y Otto Ramirez.

Otro grupo de empleados del Grupo de Contabilidad hicieron un recorrido por la refinería como parte de un programa para familiarizar a los empleados y sus esposas con las instalaciones de Creole aquí.

Mel Tongish quien recordamos como Superintendente de Cumarebo fue nombrado al cargo de Superintendente de Producción de la División de Oriente. Además de sus actividades en Cumarebo, el Sr. Tongish ha sido Superintendente de Producción en Tía Juana, y Jefe de Ingeniería de Petróleo en varios distritos de las divisiones de Oriente y Occidente.

El lunes pasado, John Forsman y Eladio Antón vinieron para Nueva York a asistir a la reunión del Comité Técnico de Manufactura a celebrarse en Absecon, New Jersey, donde John hará una presentación sobre operaciones en plantas lubricantes.

Duane Davis, anteriormente Asistente Administrativo al Sr. H. B. Heggland, Gerente de la División de Occidente, es el nuevo Sub-Gerente del Distrito La Salina.

NOTICIERO RELIGIOSO

CATOLICO, APOSTOLICO, Y ROMANO - P. R. Sánchez

Las Piedras - Misa: Domingo a las 7:30 a.m.

Judibana - Iglesia de Cristo Rey - Misa Diaria 6 y 6:30 a.m., a menos que sea menester celebrar una misa en Los Taques o cualquier otra parte, y en ese caso, se celebrará únicamente la misa de 6 a.m.

Domingos: 7, 8, y 10 a.m. y 5 p.m.

Confesiones: Sábados a las 5 p.m. y en la víspera de días de precepto y Primeros Viernes.

En el Despacho Parroquial les atenderemos con prontitud los asuntos parroquiales que deseen arreglar con el Párroco como son: Misas, funerales, entierros, bautizos, matrimonios, etc. También son atendidos con gusto y prontitud cuando piden confesión, Comunión, visitar algún enfermo, entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el hogar en resumen - El Párroco está a la orden de todos sus feligreses y de cada uno en particular para atenderlos en todas sus necesidades espirituales.

Santo Tiempo de Cuaresma

Empezó el Miércoles de Ceniza y terminará el Domingo de Resurrección. Ya saben todos los cristianos el espíritu que anima a la Iglesia en este tiempo de Cuaresma, que en un espíritu de penitencia y de mortificación, manifestado por los ayunos y abstinencias que impone a sus hijos en esta época, en memoria de la cuarentena de ayunos que Jesús guardó en la soledad antes de comenzar su Misión apostólica. Y para que sus hijos se penetren bien de este espíritu, les impone la ceniza al comenzar la Cuaresma con estas significativas palabras. "Acuerdate, hombre, que eres polvo y que en polvo te has de convertir."

Todos los Viernes se reza el Santo y piadoso ejercicio del Via-Crucis en la Iglesia de Cristo Rey. Se invitan a todos los fieles para que asistan y así ganen las indulgencias concedidas a los que practican este Santo y piadoso ejercicio. Hora: 7 y 30 p.m. en punto.

Q. E. P. D.

Nuestro más sentido pésame al Dr. Luis Olivares Carrasquero por el sensible fallecimiento de su abuelita, la Sra. Magdalena de Olivares.

IGLESIA UNIDA DE AMUAY - Rev. Hugh Outtersen

Domingo - 9:15 a.m. - Escuela Dominical

10:30 a.m. - Sermon, El Nombre de Jesús Cristo"

5:00 p.m. - Grupo Juvenil en el Centro Cívico a cargo de Beth Cardwell.

Miércoles -

8:00 p.m. - INDIA Y THAILANDIA -

Vistas Fijas en colores tomadas por la Sra. Outtersen en su viaje que hiciera alrededor del mundo visitando misiones. Después de un obsequio por el Círculo de Damas, habrá ensayo del coro.

Viernes -3:30 p.m. - Ensayo del Coro Juvenil Centro Cívico (Grados 5, 6, 7, & 8)

En la iglesia puede obtenerse devocionarios en inglés.

Los que quieran obsequiar flores a la iglesia para los servicios dominicales, pueden indicar la fecha en que desean hacerlo en el cuadro colocado con esa finalidad en el tablero de anuncios. El obsequio puede hacerse en memoria, o en honor de alguna persona.

Estamos ahora en la época cristiana de Cuaresma, la cual nos permite prepararnos para el Viernes Santo y Domingo de Resurrección.

Preparación....Se recomienda un examen del estado de salud del espíritu. Debemos determinar si la tensión producida por las finanzas está bajando nuestra circulación espiritual.... si tenemos tales síntomas como resentimiento, deseo de dominar la vida de otras personas, preocupación por riquezas materiales, o si tenemos una erupción de egoísmo.

Sacrificio....Aunque siempre es bueno prescindir de algún placer durante la Cuaresma, también debemos recordar que no es bueno dejar que Cristo prescinda de nosotros. Pequeñas mortificaciones son una disciplina espiritual, que no bastan por sí solas sino que deben encauzarse hacia devociones completas. Debemos poner la voluntad de Dios en el lugar de la nuestra...y ser nosotros un sacrificio viviente. Y no sólo durante la Cuaresma!

Adoración....Debemos reunirnos para adorar al Señor. Necesitamos juntos propagar el mensaje de la Cristiandad en nuestra generación, y animar la devoción individual. La oración puede influir nuestra actitud y nuestro modo de ser. Su iglesia le invita a los servicios especiales de Cuaresma para hacer más profunda su vida espiritual.

(cont.)

Son escasamente 40 días los que tenemos para dedicar atención especial a nuestro desarrollo, y para estudiar la manera en que deberíamos vivir como cristianos durante todo el año. Tratemos de sacarle el mayor provecho a este período y formular nuestra propia respuesta a la pregunta de Cristo: "Porque me llamas Señor, y no me concedes lo que te pido?"

MUY ESTIMADA HAZEL,

Mucho me agradó su artículo, "Es Esta Su Vida?" sobre nuestro Dr. Paz; pero, por lo que más quise, Hazel, no diga: "...y no cualquier otro ingeniero".

Cualquier otro Ingeniero,
John Sharpe

LA MAESTRA DE ESCUELA
por María Teresa Márquez

Por los senderos polvorientos bajo el sol tibio de mi pueblo, iba una robusta muchacha de encendida mirada y de gran entendimiento. La conocí cuando mi madre por primera vez me llevó hasta ella, y me dijo: "Quiérela y respétala mucho, es tu maestra". La miré con la curiosidad propia del niño que siente extrañeza ante un mundo nuevo. Los compañeros de mi clase, que era el primer grado, la llamaban la Señorita Luz. Recuerdo que tenía por ojos dos retazos de cielo, el color de los trigos de los páramos vistió de oro sus cabellos, y fingían pulpa de coco sus apretados dientes.

Todas las mañanas el salón de la señorita Luz olía a jardines en flor, porque las manos de los niños florecían en ramos de violetas, narcisos y claveles, y pensamientos.

Los muchachos del pueblo por dondequiera la seguían....pero su afecto sólo se repartía entre los niños y su escuela.

La gente con curiosidad se preguntaba: ¿Por qué irá siempre tan sola la señorita Luz? Pero....nadie sabía leer lo que estaba escrito en su corazón y en su mirada.....ella guardaba en silencio un secreto, un secreto de amor.....

Iba con frecuencia a la iglesia a dialogar con Dios, y le pedía por sus dos grandes amores: Por Enrique, el hijo de Don Emilio, y por los niños de su escuela.

Enrique era un mozo guapo, rico y educado. - codiciado por las niñas bien del pueblo, no se le conocía novia.....y las jóvenes comentaban él no podrá casarse sino con una de su misma clase, la familia jamás le permitirá un matrimonio que no sea con una niña rica, elegante y aristócrata, pero nadie presentía que este gallán suspiraba en sus noches de vigilia por la señorita Luz, por la que el pueblo decía:

"Ella es muy buena, muy dulce y muy bella; pe-

ro esto solo no basta - la pobre no tiene nada sino su profesión de maestra, el amor que reparte entre los niños de la escuela, una casa humilde de paja, y el pago que le hacen en cada quincena, y eso no es mucho que digamos, porque con eso le da de comer a sus padres, y viste a sus hermanos, que también van a la escuela. En cambio, fíjense! El hijo de Don Emilio tiene una casa muy buena, educado en colegios magníficos y las haciendas, el ganado y los trapiches y el dinero en el banco....¿Y como cree la señorita Luz que el niño Enrique se pueda casar con ella? Y esta era la voz del pueblo.....la voz del que todo lo sabe

El tiempo fue caminando y de Enrique y de Luz sólo recuerdos quedaron. Enrique viajó a la capital a disfrutar del dinero que su padre en herencia le dejó. Ahogaba su honda pena en el placer y el licor, su felicidad rota fue siempre un lamento que llevó la noche, que se enroscó en el viento, que se perdió en el olvido.

Luz se vistió de monja y por todos los caminos paseaba su tristeza, susurrando dulcemente al Dios de los justos, al Dios de los buenos esta plegaria:

"Señor, por qué enredaste mi vida a este amor imposible? Si yo le mojé sus labios con la mejor de mis mieles, pudiste retornarlo a mi destino en los ojos de un hijo; pero, ya no hay remedio....por todo este calvario te ofrezco el sacrificio de mi vida; y por él, yo te pido siempre, protégelo mientras viva.

Cuando después de muchos años de ausencia volví a visitar mi pueblo, encontré en una de sus calles una monja vestida de mamón y negro, era una venerable anciana que de puerta en puerta iba pidiendo una limosna por el amor de Dios... con un cesto en la mano y un rosario en el pecho, donde colgaba un crucifijo símbolo de amor eterno... Me detuve silenciosamente a observarla y aunque ya no ví en su cara los dos retazos de cielo, ni dientes blancos en su boca descarnada por los años, ni oro en sus cabellos, ni la sonrisa que se perdía juguetona en la escuela de mis recuerdos, yo conocí a pesar de todo esto, a mi buena maestra, corrí presurosa hacia ella, la emoción del encuentro sólo permitió la fuga de dos lágrimas que se escondieron tímidamente entre las arrugas de su boca....comprendí que aquellas dos lágrimas eran de dolor y de resignación.....

Me pidió una limosna por el amor de Dios, y le di mi esperanza, la esperanza de todos los niños que hubo en su escuela....Tan fugaz fue el encuentro como la despedida - Me dijo el hospital es mi hogar, allí vivo con los hijos de mi espíritu, los que no pude tener de mi carne..... esto me basta por el resto de mis días..... Se alejó por el mismo camino polvoriento, y cuando mi mano se batió al viento, en señal de despedida, le grité:

"Señorita, yo también soy maestra

JUDIBANA SE DIVIERTE

Con un delicioso postre, e interesantes charadas, Ollie Jack y su señora esposa entretuvieron a un pequeño grupo de amistades el martes de la semana pasada, en honor de Vivian y Larry Pérez.

Los jugadores del Bingo del miércoles 11, en el Club Adaro, en beneficio de la campaña contra el Polio, disfrutaron un rato muy ameno, particularmente cuando Jesús Meneses y Rusty Miller se peleaban uno de los premios. Ambos jugadores habían empatado, por lo que se cantó otro número, y empataron de nuevo. Esto pudo haber continuado a lo infinito, si la suerte no hubiese intervenido después del quinto empate, a favor de Jesús Meneses.

Tuvo mucho éxito el Coctel organizado por Theresa McCann como parte del programa para el recaudo de fondos en la campaña anti-poliomielítica. Las cualidades artísticas de June Jones relucieron en el bello decorado de la casa de los Nystrom, donde se dió el Coctel. La rifa de una deliciosa torta preparada por Jane Burke produjo \$ 400 más para el Fondo, y otra linda torta subastada por Patsy Keuhlman pasó a manos de Guillermo Morreo por sesenta y cinco bolívars.

El viernes 13, los Nixon reunieron un grupo de amistades en su residencia para disfrutar de una exquisita cena y cambiar impresiones acerca del Carnaval.

Las nuevas damas de la comunidad fueron agasajadas en un Café en la residencia de Neva Patterson el sábado por la mañana. Neva, Presidente del Comité de Bienvenida, contaba con la gentil colaboración de los miembros del Comité, Natalie Fitzsimmons, Maralyn Cambre, Margaret Pinedo, Ann Parker, y Laverne Young.

Entre los huéspedes se encontraban Libby Antón, la Sra. de Humberto López, la Sra. de Ramón Cesta, la Sra. de Ollie Jack, la Sra. de Martin Stanger, e Ingrid Reti, quien ha regresado de un año de residencia en los Estados Unidos. También estuvieron presentes Alice De Vries, Patsy Keuhlman, y Gail Vadala. El Café de Bienvenida se daba para todas las damas, sin no habían disfrutado uno en Judibana, y por supuesto, vinieron también dos de las más recientes, la Sra. de Merrit Puryear, y Dorothy Ricks.

Anne y Patricia Pinedo prepararon un simbólico almuerzo el día de San Valentino, con ensaladas individuales en forma de corazones, gelee en gelatina roja, e invitaron a ocho amiguitas a compartirlo.

La soiréé del sábado pasado en casa de los Diserens fue en honor de Marge y Ramón Cesta del Grupo Médico.

El Grupo de Relaciones Industriales y el Dr. A. Duque Sánchez del Grupo Legal se reunieron en el atractivo Club Náutico California de Punto Fijo para desearles muchas cosas buenas a Vivian y Larry Pérez, quienes se despiden de Amuay. Larry fue nombrado Jefe del Grupo de Relaciones Industriales de Lagunillas.

Más fiesta para los Pérez en casa de los Paz Gonzalez el miércoles, y en casa de los Pinedo el jueves para darles un recuerdo más de tiempos felices.

Con exquisita Lasaña obsequiaron los Nystrom a un grupo pequeño de amistades para brindarles la oportunidad de reunirse con el Sr. Angel Pinedo quien dentro de breve se retira de Amuay por una temporada.

El Domingo pasado, Helen y Don Thurber, con la ayuda de Walter Johnston cargaron el bote de los Thurber con 14 niños del primer y segundo grado de la Escuela Dominical; con hamburguesas y galletas, y mucho brío, y salieron a disfrutar la Excursión Anual que suelen hacer los niños.

Kathy Brock celebró su quinto año en el planeta en horas de la tarde del sábado.

Hubo centenares y millares de niños en el Matiné del Teatro Judibana Ayudándolos a Ser Util.

Hemos pasado noches de insomnio tratando de averiguar que hacía Carlos Lindorf por Puerto Cabello el fin de semana pasado. Que se lo preguntemos a su abogado, recomienda Carlos, quien dice saber que sabe.

Si Huguito Wynne se descuida, el Pelicano lo dejará sin infancia, puesto lo que celebró en estos días (edición anterior) no fue su cumpleaños, sino Carnaval.

Mientras que uno de los anfitriones nos recitaba odas de Pablo Neruda por el hilo telefónico, el otro, Darío Pisani, nos decía que él y Carlos Lindorf, se encontraban obsequiando a los 2 hermanos Lange, familiares de Lily Paz, con una pequeña cena, en compañía de Vicky Quijada, Eva Ramirez, María Teresa Márquez, y Josefina Veitía.

Isabel Margarita de Armas cumplió sus 7 años el 16 de este mes de febrero, y con tal motivo regañó en su Quinta "Isabel" a todas y todos sus compañeros de clase y disfrutaron de refrescos, caramelos, y la consabida torta con sus 7 velitas. Rifó dos regalos que tuvieron la suerte de caer en las manos de Algernoncito y Elizabeth Gonzalez.

JUDIBANA SE DIVIERTE

Cada mes se reúne un grupito de amistades de los Cowan en sus respectivas residencias, y el sábado les tocó a los Cowan quienes disfrutaron las exquisitas tentaciones al paladar traídas por cada uno antes de sentarse a jugar una partida muy interesante de Bridge.

Y el domingo los Cowan invitaron a Jack Sams y a Bill Smythe a un 'atacón'.

Huéspedes del Capitán K. Hofsten, Karla y Karl Weiss, y su pequeña joya Cristina, cesaron a la noruega a bordo del M. T. "Wilstar", el jueves 12.

Dianne Campbell celebró su duodécimo aniversario en el Muellecito el sábado pasado.

VA-Y-VEN

Eladio Antón y John Forsman viajaron para Nueva York para asistir a la reunión del Comité Técnico de Manufactura en Absecon, New Jersey.

Vicente Valle vino transferido de Caripito para asumir el cargo de Coordinador Administrativo del Grupo de Relaciones Industriales.

Jack Sams vino de la capital el domingo para ver si es cierto que en Amuay se trabaja más que en Caracas.

Catherine Mathis se encuentra en Judibana pasando unos días con Irene Wynne.

Hugh Wynne y Ben Nixon visitaron el Departamento de Refinación en Caracas en estos días en asuntos relacionados con sus respectivos cargos.

En Nueva Orleans se encuentran los Jack Ford gozando de unas bien-merecidas vacaciones.

Pat Korsko se encuentra en Caracas buscando el remedio para su reciente fiebre de salir de compras.

La presentación de 'Calígula' en Coro el sábado pasado atrajo tanto a los Gonzalo Vivas que salieron esa misma tarde en automóvil para la capital del estado.

CLELIA BAEZ FINOL

Nacida en Caracas, hizo estudios en la Escuela Preparatoria de Música con la Profesora Carmen T. de Hurtado Machado. Desde el año de 1954 estudia en Europa, para lo cual el Gobierno le otorgó una beca desde el año de 1956.

En París estudió con Lucien Muratore y luego con Lotte Schoene, quien es su profesora en la actualidad.

Estudios Realizados: Curso de arte dramático en la Escuela André Baugé; curso de alemán; durante cuatro años ha sido alumna de la Escuela de Verano en Salzburgo y ha seguido cursos de interpretación en la Schola Cantorum.

Conciertos: En la Rotonda del Palacio de Bellas Artes de Bruselas. Conjuntos de ópera en el Mozarteum (Salzburgo). En París: Casa de la América Latina; Radio Nacional; Sala Chopin - Pleyel, Sociedad de Artes y Letras.

Año 1957: Diploma en el Concurso Internacional de Música de Ginebra. Diploma en el Concurso de Canto de Toulouse.

Año 1958: Primer Accésit del Concurso de la Melodía Francesa y Diploma con Mención en la Schola Cantorum.

De esta distinguida cantante venezolana, la crítica de Europa ha dicho que "vocaliza con gran seguridad, liviandad y vivacidad. Muy musical, su canto es de justeza perfecta. Detalla con excelente gusto y matiza delicadamente". Otra de las críticas expresa que Clelia Báez Finol está "dotada de una voz deliciosa, poseyendo ya una técnica sabia y que está llamada a llegar a ser una coloratura y una de las grandes intérpretes de Mozart".

En su concierto del martes pasado en el Club Manaure interpretó selecciones de Haendel, Mozart, Schubert, Granados, Nin, Brahms, F. Obrador, y otras, las cuales fueron muy bien recibidas por la representación de Amuay, en las personas de Ina Whitlock, Kay Koury, Sr. y Sra. Mixon, Sr. John Sharpe y señora, Vicky Quijada, María Teresa Márquez, y Carlos Lindorf.

ATENEO DE PUNTO FIJO

El Ateneo de Punto Fijo fue inaugurado el 15 de febrero en el Centro Hispano. El Ateneo es un centro de personas preocupadas por el desarrollo de la cultura, y se proponen a hacer diferentes actos.

(Publicaremos los nombres de los integrantes de la Junta Directiva tan pronto como ese señor - tu sabes quien eres - y muchas gracias por todo - nos dé la lista.)

SUPER TANQUERO VENEZOLANO CONSTRUIDO EN JAPON

El supertanquero "Esso Maracaibo" de la Compañía de Petróleo Lago, subsidiaria venezolana de la Creole Petroleum Corporation, va a ser lanzado al agua el próximo 24 de febrero en el astillero de la Hitachi Shipbuilding & Engineering Company en Innoshina, Japón.

La madrina del barco será la señora Anita Nuñez de Zuloaga, esposa del Dr. Guillermo Zuloaga, de la directiva de la Compañía de Petróleo Lago y de la Creole Petroleum Corporation.

El "Esso Maracaibo" ha sido especialmente diseñado para pasar por el nuevo canal de la Barra de Maracaibo y aprovechar toda su profundidad. Tendrá 46 mil toneladas de desplazamiento y una capacidad de 295 mil barriles de petróleo, o sea tres veces mayor que la del "Esso Margarita" uno de los tanqueros venezolanos más grandes en la actualidad, cuya capacidad es de 85.310 barriles y desplazamiento de 14.690 toneladas. El desplazamiento del "Esso Maracaibo" es, por ejemplo, dos veces más que el de los buques S.S. "Santa Rosa" y S.S. "Santa Paula", los cuales desplazan unas 20.000 toneladas cada uno. El "Esso Maracaibo" será contratado por la Creole para llevar crudo desde La Salina a Aruba.

La tripulación de este gran barco será toda venezolana y constará de 50 tripulantes, entre oficiales y marineros. El supertanquero tendrá un equipo muy moderno de navegación, incluyendo radar y sonar y además tendrá aire acondicionado hasta en las cabinas de la tripulación, de las que tiene una para cada uno. El barco ha costado unos 21 millones de bolívares.

El "Esso Maracaibo" es el primero de cuatro supertanqueros ordenados por la Compañía de Petróleo Lago. Los tres supertanqueros restantes que también serán construidos en astilleros en el Japón, serán bautizados con los nombres de "Esso Caracas", "Esso Amuay" y "Esso Caripito", respectivamente.

(UNITED SEAMENS SERVICE - SERVICIOS UNIDOS
PARA MARINEROS)

USS: EL AMIGO DEL MARINERO EN 32 PUERTOS
por Marty Gershen

(De la Sección de Artículos Especiales de
'Stars and Stripes')

"El concepto holywoodense de que todos los marineros mercantes no son más que sujetos toscos, rudos, y desesperados es pura tontería."

Otho J. Hicks sabe lo que dice: Antiguamente un simple marinero, es hoy en día director ejecutivo del 'United Seamen's Service'.

"Jamás hemos visto a un grupo de hombres tan solos con la única ilusión de encontrar quien les trate bien", dijo Hicks en una reciente visita a Nápoles.

A través de la historia, explicó Hicks, los hombres de mar sólo han tropezado contra quienes han tratado de explotarlos - despojarlos de todo durante sus breves horas en tierra.

Esta fue una de las razones por las cuales fundó la Administración de Buques de Guerra en 1943 el 'United Seamen's Service'. Una combinación de organización benéfica, de servicios especiales, club social, fuente de soda, y cantina, el USS ha sobrevivido la guerra para llegar a ser uno de los rendezvous más populares de los marineros mercantes en el puerto extranjero.

Hoy en día, 32 puertos extranjeros están atendidos por 15 centros de USS en todo el mundo. En Europe están los clubs USS en Bremerhaven, Alemania; y en Genova y Nápoles, en Italia. Hay otros clubs en Amuay, Caripito, y Punta Cordón; en Casa Blanca, Morocco; Karachi, India; Abadan y Bandar Mashur, en Irán; y en Manila, Guam, Okinawa, y Yokohama. Además hay representantes de USS atendiendo a las necesidades del marinero en Antwerp, y Rotterdam, Holanda; y Cadiz, Rota, y Sevilla en España. Recientemente se discontinuó un club en Beirut.

La estadística de 1957 puede comprobar que los clubs de USS han llegado a ser acreedores de la estimación y respeto de todo marino mercante. En ese año solamente, 21.000 barcos estadounidenses anclaron en puertos extranjeros en los sitios de operaciones de USS. De los 287.892 marineros miembros de la tripulación de los mencionados barcos, 286.716 han visitado los centros.

La señora Isabel de Monti, una trabajadora social estadounidense, quien junto con su esposo administra el club en Nápoles, explicó: "Estos clubs llenan un objetivo para todos los marineros incluyendo a los que nunca los visitan, puesto que significan para el marinero, lo que el consulado significa para el turista."

La señora de Monti ha trabajado con USS durante 7 años como administradora de los clubs en Casablanca, Génova, y Nápoles.

USS de Nápoles está bajo el mismo techo que la afamada Opera de San Carlo. Está dotado de un dormitorio, duchas, restaurant, bar, pista de baile, escritorios, tienda de regalos, barbería, salones de juegos - más 35 lindas recepcionistas.

El club de Nápoles es sumamente popular con las Fuerzas Navales estadounidenses y se ha convertido en una especie de centro de operaciones de los miembros de la Sexta Flota en Italia.

Todos los americanos son bienvenidos en los clubs de USS, y el personal de las fuerzas armadas y navales consideran la invitación irresistible.

En el club de Nápoles, abierto de 9 a.m. a 11 pm un biftéc cuesta \$ 1. Las camas en los dormitorios, a 80 centavos (EUA) por noche, están reservadas para marineros dejados atrás por su barco, o en espera de transportación para su país de origen, después de haber estado hospitalizados.

Hasta el año pasado, el club estaba exento por el gobierno italiano de pagar alquiler, pero ahora le es preciso pagar una cosa insignificante.

Todos los clubes de USS sufragan 80% de sus propios gastos; el otro 20% proviene de fondos obtenidos a través de campañas públicas en las comunidades estadounidenses, del Fondo Federal para Servicios Ultramarinos, contribuciones particulares, y donaciones de las grandes líneas de navegación quienes reconocen el importante papel que juegan estos centros en la vida del marinero. Como las compañías por lo general son responsables por sus empleados en puertos extranjeros, han hecho arreglos con USS para hospedar y cuidarlos hasta tanto obtengan transportación a sus hogares o se les consiga nuevo empleo, si por algún motivo se separasen del barco.

El Gobierno de E. U. A. también reconoce la gran misión de estos clubes. En el Club de Bremerhaven, por ejemplo, Ervin Pangallo, otrora marino mercante, pero actualmente Gerente del club estima que se extiende ayuda a alrededor de ocho marineros mensuales, que han quedado atrás, para obtener pasaje a sus países, o para conseguir empleo. Dice que hoy el marino habla de su familia, de jardines, y de estudios electrónicos.

"Muchos de nosotros tenemos familias y hogares en Long Island y New Jersey. Ya han pasado los tiempos en que el pago del marinero era \$ 60 mensuales. "Es muy agradable", dice, "tener un lugar donde venir en un puerto extraño". Uno se siente a gusto, y los precios son bastante bajos.

Sin ser parte del servicio militar, el marinero es un representante del país cuya bandera viaja, y es un digno representante cuando puede contar con albergue donde se le ofrece sosiego y amistad.

(De la publicación de la USS denominada
'STARS AND STRIPES')

VIAJE A CANAIMA

Un DC-3 de la Avenza para 24 pasajeros saldrá de Amuay a las 7 a.m. del Jueves Santo, 26 de marzo, deteniéndose en Maiquetía para combustible antes de continuar rumbo a Canaima, pasando por el Salto Angel. En la región se puede nadar en las rosadas playas del Río Carrao, o pescar en sus tranquilas aguas, o hacer excursiones por la región selvática. El viaje de regreso comenzará a la 1 p.m. del Domingo de Resurrección, 29 de marzo, y después de hacer escala en Maiquetía vendrá llegando a Amuay a eso de las 5:30 o 6 p.m.

El precio de la excursión es \$ 550 a 600 incluyendo hospedaje en cabañas rústicas, y exquisita comida alemana preparada por un chef alemán.

Si a usted le interesa este programa, sírvase ponerse en contacto con Carlos Lindorf - Teléfono 667. Muchas gracias.

AUTOCINE

A fines de marzo o a principios de abril, será inaugurado un moderno autocine muy cerca de los terrenos de la Creole, pues queda a unos doscientos veinte y cinco metros, contados a partir de la Carretera Principal que nos conduce a Punto Fijo en dirección al Centro de Salud, 'Carlos Díez del Cierro'. Este autocine tendrá una capacidad para trescientos vehículos y estará dotado de los equipos más modernos para autocines. Los proyectores están dotados de lentes especiales para cinemascope y vista visión. La pantalla tendrá una dimensión de 10 mts. de altura por 24 de longitud. Tendrá además servicio de comida ligera (drive in) y fuente de soda. Este autocine viene a constituir la primera parte de un proyecto de mayores proporciones conque la Compañía Diverciones, quien es la propietaria, piensa dotar a nuestra colectividad. La segunda parte la forma una piscina cubierta con una pista de baile, un restaurant, además de un golfito y parque infantil con automóviles de motor en miniatura. La compañía está constituida por compañeros empleados de Creole, quienes dan amplio desarrollo a su iniciativa comercial en beneficio de nuestra propia comunidad. Les deseamos desde ahora una gran acogida y mucho éxito en sus funciones.

"EL PETROLEO NUESTRO DE CADA DIA....."

En la refinación de petróleo crudo, se realiza uno o más de tres procesos esenciales. Lo hervimos (destilación), lo separamos (*crack* *quero*), y lo volvemos a unir en un producto distinto al original (Alquilación, polimerización, etc.)

El petróleo crudo procesado en nuestras torres de destilación consiste de cuerpos compuestos, cada uno de los cuales hierve a diferentes grados de temperatura oscilando entre 50° F y 1500° F, e incluye tales cuerpos que varían entre propano y gas de butano hasta asfalto. Estos componentes están mezclados y deben ser separados por medio de la ebullición del crudo, y la selección de los cuerpos purificados a los distintos niveles de temperatura. El petróleo crudo se bombea a través de un horno a una gran torre. Los cuerpos más livianos (aquellos con los puntos de ebullición más bajos) ascienden en forma de vapor hasta la parte más alta de la torre y se condensan, pudiéndose extraer como una de las sustancias deseadas. Las torres están escaladas por unas particiones de metal, cada una con unas aperturas que permiten pasar libremente los vapores que suben a la torre. A la vez algunos de los vapores se condensan sobre las mismas particiones. Esta condensación ocurre en distintos niveles de la torre, según el punto de ebullición de la sus -

(cont.)

p. 8

(cont. p. 11)

CASAS VACANTES ACTUALMENTE:

Ha sido Reparada y Pintada Completamente

431 Calle Caracas 3 dormitorios

Será Retocada

201 Avenida El Centro 3 dormitorios

Será Reparada y Pintada de Nuevo

302 Avenida Bolívar 2 dormitorios
220 Círculo San José 3 "
441 Calle Caracas 2 "
322 Avenida Bolívar 2 "

CASAS PROXIMAS VACANTES

Será Reparada y Pintada de Nuevo

711 Avenida Lara 2 dormitorios
219 Círculo Sano José 2 "

Será Retocada

227 Círculo San José 4 dormitorios
303 Avenida Bolívar 2 "
316 Avenida Bolívar 3 "
440 Calle Caracas 2 "
501 Avenida Táchira 2 "
518 Avenida Táchira 2 "
607 Avenida Táchira 3 "
800 Avenida Miranda 2 "
620 Avenida Táchira 3 "
700 Avenida Lara 2 "

Será Reparada y Pintada de Nuevo

325 Avenida Bolívar 3 dormitorios
408 Calle Caracas 2 "
430 Calle Caracas 3 "
434 Calle Caracas 3 "
438 Calle Caracas 3 "
439 Calle Caracas 3 "
612 Avenida Táchira 3 "
705 Avenida Lara 2 "
707 Avenida Lara 2 "
712 Avenida Lara 2 "

Agradecemos a los interesados enviar su petición por escrito al Grupo de Desarrollo de la Comunidad - Sección de Alojamientos.

GOLF FEMENINO:

Febrero 12: Ganadoras del segundo match del Campeonato del Club son:

Claudia Ross con su categoria
Sue Anos
Laverne Young
Jerry Butler
Elsie Ball
Bobbie Jarvis

Golpes Brutos para el juego del Jueves:
Caludia Ross - 44

NUEVO RESIDENTES EN JUDIBANA

C. De Martino 1315 Calle Valencia
Bud Loisel 1325 Calle Valencia
Rob Reynolds 1325 Calle Valencia
Gary Tartaron 1327 Calle Valencia
Joseph Marathon 1327 Calle Valencia
George Pope 1224 Avenida Valera
K. MacMillan 1226 Avenida Valera
Abram Grey 1000 Avenida Bolivar

NUEVOS TELEFONOS EN JUDIBANA

719 Demmon, M. R.
706 Puryear, M.
705 Jones, J.
703 Calíman, P.
704 Vaquer, M.
771 Ellis, R. C.
494 De Martini, C.
772 Valbuena, A.
776 Elsen, B.
760 Urdaneta, Corbett
762 Kelloway, J.
769 Barr, J.
774 Ramirez, Wallis, Wilkommen

TELEFONOS CAMBIADOS A LA NUEVA SERIE

798 A. Wallace
775 R. Pflug
779 R. Owen
777 D. M. Patterson
715 Mayor Rodriguez R.
784 Oscar Dominguez

BOWLING FEMENINO

Posición de Equipos	Puntos	
	Gan	Per
Follies Flug	19	5
Mitad y Mitad	12	12
Be-Bes	12	12
4 Solitarias	11 ¹ / ₂	13 ¹ / ₂
Brujas Desgreñadas	9 ¹ / ₂	14 ¹ / ₂
Cabeza de Neme	8	16

Alta Serie Ind.	Eleanor Durett	-	485
Alto Juego Ind.	Connie Brown	-	190
Alta Serie Equipo	Follies Flug	-	1586
Alto Juego Equipo	Brujas Desgreñadas	-	588

GOLF FEMENINO (Continuación)

Golpes Netos - Categoria	"A"	Evelyn Johnston	-43
	"B"	Maralyn Cambre	-37
	"C"	Elsie Ball	-41
		Bobbie Jarvis	-41

<u>TEATRO JUDIBANA</u>	<u>P R O G R A M A</u>	<u>TEATRO JUDIBANA</u>
Dom. 22 - 3:00 p.m.	El Tesoro del Condor de Oro (Technicolor)	Cornel Wilde (A) Constance Smith
5:30 p.m.	El Gavilan Colorado	Tony Aguilar (A) Elda Peralta
7:30 p.m. 9:30 p.m.	El Barbaro y La Geisha (Cinemascope - Technicolor)	John Wayne (A) Eiko Ando
Lun. 23 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	Barreras del Terror (Cinemascope - Technicolor)	Van Johnson (A) Martine Carol Gustavo Rocco
Mar. 24 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	SCARAMOUCHE (Technicolor)	Stewart Granger (A) Eleanor Parker Janet Leigh
Mier 25 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	La Casa de los Numeros (Cinemascope)	Jack Palance (A) Barbara Lang
Juev 26 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	Dia de Justicia	Randolph Scott (B) Karen Steel Valeria French
Vier 27 - 7:30 p.m.	D I N O (Cinemascope)	Sal Mineo (A) Brian Keith Susan Kohner
Sab. 28 - 7:30 p.m. 9:30 p.m.	El Devorador de Hombres (Cinemascope - Technicolor)	Stewart Granger (A) Barbara Rush Anthony Steel

NOTA: Nos reservamos el derecho de sustituir alguna de las peliculas peliculas por motivos ajenos a nuestra voluntad.

<u>SHELL</u>	<u>P R O G R A M A</u>	<u>SHELL</u>
Lun. 23 - (Col.)	Cuando los Angeles no Vuelan (Not. Polygoon Not. Nacional)	Anna Magnani (B)
Mar. 24 - (Car.)	El Ciclón (Not. Nacional)	Miguel Aceves Mejía Flor Silvestre (A)
Mier 25 - (Car.)	Patrulla Infernal (Not. Movietone)	Kirk Douglas (B)
Juev 26 -	- - - - -	
Vier 27 - (Rank) Colores	PERRI	Walt Disney (A)
Sab. 28 (Fox) Dom. 1/3 Cscope/colores	Los Hermanos Karamazov (Not. Movietone Not. Gaumont)	Lee J. Cobb (B) Richard Basehart Claire Bloom

tancia, de manera que los cuerpos más livianos quedan arriba, y los más pesados abajo. Al subir los vapores calientes por las aperturas de las particiones liquidan el producto condensado a los distintos niveles, permitiéndolo pasar por los ductos efluentes colocados a niveles correspondientes a las particiones. La mezcla de los vapores en ascenso con el líquido condensado, y la separación de los componentes, es lo que se llama destilación.

Hay dos tipos de torres destiladoras en Amuay: las torres atmosféricas, y las torres al vacío. Las torres atmosféricas reciben los vapores calientes y líquido del horno a 15 lbs. de presión y a temperatura de aproximadamente 600° F. Los cuerpos ascienden en la torre y se condensan en los diferentes niveles, mientras que el material pesado cae al fondo de la torre y es removido. Hay 4 torres atmosféricas de este tipo en Amuay.

El otro tipo de torre se usa en conjunto con dos de nuestras torres atmosféricas. Estas torres destilan el producto igual que las torres atmosféricas; sin embargo, las temperaturas son mayores (alrededor de 700° F.) y se produce un alto grado de vacío en la torre para facilitar la separación de los cuerpos pesados, que son los que normalmente se encuentran en aceite de motor, lubricantes, grasas, y algunos tipos de parafina. Si tratáramos de destilar estos cuerpos pesados a sus temperaturas normales o atmosféricas, se descompondrían a causa de las temperaturas altas y se reducirían a sustancias no deseables. Por eso los destilamos al vacío, porque este sistema reduce el punto de ebullición de cualquier sustancia. Esto es análogo a la posibilidad de hervir agua en las montañas a grados inferiores de temperatura que al nivel del mar.

La alimentación para las torres al vacío consiste del producto pesado de las torres atmosféricas.

Los productos removidos de los diferentes ductos efluentes, o corrientes laterales, de las torres atmosféricas y al vacío, o se mezclan en distintas proporciones hasta obtener un producto vendible, o se lanzan al mercado tal como se obtienen de las torres. También se puede someter el producto a otros tipos de tratamiento antes de mezclarlo para ponerlo en el mercado como producto.

Cortesía de Ed Mayer

VIVIAN Y LARRY PEREZ TOMAN NUEVOS HORIZONTES

Un gran número de amistades de Vivian y Larry Pérez han organizado fiestas de despedida. Larry va a un nuevo cargo como Jefe del Grupo de Relaciones Industriales en Lagunillas.

Como es natural, ninguno de ellos puede desmentirnos los lazos de afecto que nos unen son imposibles borrar en días. Existe una unión espiritual, quizás por las cosas de ellos y las nuestras: Algunos tendrán recuerdos de sus hijos jugando con los nuestros; otros dirán, Vivian me regaló un canario o un perrito, o una matica, algo que quedará en nosotros como un grato recuerdo.

Larry, indudablemente, estará muy contento con su nuevo trabajo; quizás encontrará nuevas cosas que le llenarán de regocijos; otras dificultades que resolverá como siempre lo ha hecho - tan eficientemente.

Allá encontrará nuevos amigos, que quizás nos sustituyan por un rato, y le harán la vida agradable, y sus niños tendrán otro jardín donde jugar, nuevos amiguitos; pero en sus corazones estarán grabados aquellas voces, risas y lágrimas que nunca borrarán en el correr del tiempo.

Entre las actividades que Larry le dió mucho impulso y practicó con gran entusiasmo están la formación del Club de Tiro de Amuay, la pesca submarina, la cría de pájaros y perritos; cuestiones artísticas y decorativas, y también muchas noches que jugábamos tenis, y todos los domingos en la Playa de Adaro - Larry y Vivian, Tomasito y Teresa. También ellos son pilares de esa comunidad tan esplendorosa hoy, que es Judibana; Vivian formó el primer Concejo de la Comunidad, y donde se organizó el Comité de la Bienvenida y otros.

Ellos quizás en un futuro, ya en su nueva casa, podrán tomar algún viajecito por la Europa, o vivir en algún sitio de los EE UU.

Vivian tiene un poco de tristeza al dejar su casa, que ellos diseñaron y lucharon para formar lo que hoy dejan. Los desvelos y alegrías ocasionados para construir su original casa, quedan ahí pintados en piedra y tierra, en flores y hojas.

Sus amistades sienten muy profundamente que estos amigos que sembraron la cordialidad y la sinceridad que siempre les caracterizó se alejen por un momento de nosotros, ya que estábamos tan acostumbrados a ellos.

Vivian y Larry Pérez, les deseamos muchos éxitos en Lagunillas. Ustedes siempre se merecerán lo mejor, por que ustedes son buenos y cariñosos. No les decimos, adiós, sino una sonrisita que diga "hasta luego" amigos, pero quedaremos con la esperanza de verles muy pronto otra vez.

Todos tus amigos.

CUMPLEAÑOS FELIZ

Lily Paz cumplió una de sus elegantes primaveras y con tal motivo sus hijos adornaron su casa con muchas flores, y su esposo y un pequeño grupo de amistades disfrutaron una violenta cena rociada de champagne.

(Cuando? El jueves 19.)

BIENVENIDO VICENTE VALLE

Vicente Valle, el nuevo Coordinador Administrativo del Grupo de Relaciones Industriales, no sólo de Caripito, de donde viene transferido, sino también de Caracas, y un número de distritos del Oriente y Occidente, trae consigo 10 años de activa labor en relaciones industriales, para los cuales se especializó en la Universidad de Harvard en las diferentes ramas de Psicología asociadas con los aspectos heterogéneos de su trabajo.

El preve que su asignación en Amuay será una experiencia singular, considerablemente más amplia que cualquier otra que haya conocido.

Aunque Amuay es distinto, y geográficamente opuesto a Caripito, no le ha impresionado mal, porque el placer del viajero está en la disimilitud del paisaje, y Vin (como cariñosamente ustedes lo llamarán dentro de poco) es un viajero. Nacido en España, de padres venezolanos, la naturaleza de los negocios de su padre lo condujeron por España, Venezuela, Panamá, y los Estados Unidos.

Pronto Vin regresará a Caripito para acompañar a su esposa Maritza a Amuay, junto con sus hijitos, María Eugenia - 5 (kindergarten), Carmen Alicia - de tres años de edad, y Vicente de un año.

- "Cómo pasa usted sus horas de ocio?"

- "Sedentariamente."

Lo cual nos era bastante difícil de comprender, considerando que hay tres nenes en la casa, hasta que leímos un artículo acerca de él en la última edición de 'Nosotros'.

BOWLING MASCULINO

Febrero 12, 1959

Equipos	Jugados	Gan	Per	Puntos %
Criollos	60	39	21	650
M & C	68	43	25	62
Mouton Hnos	64	37	27	578
Ing-Moz	68	33	35	485
The loose ones	64	30	34	469
Los Leones	68	29	39	426
Eléctrico	72	35	37	486

Alto Juego Individual	258	- Hart
Alta Serie Individual	635	- Palacio
Alto Aver. Individual	175	- Rincón
Alto Juego Equipo	985	
Alta Serie Equipo	2657	

Los Diez Mejores Averages

R. Rincón	175	42	7358	Peleadores
A. Miller	172	46	7930	M & C
N. Algernón	171	46	7876	Criollos
R. Shakelton	171	34	5787	United Hnos.
E. Rodriguez	171	46	7790	Criollo

Los Diez Mejores Averages (cont.)

C. Dietz	170	37	6299	
L. Palacio	168	40	6714	Criollos
R. Sanchez	167	33	5515	Criollos
G. Wallen	165	40	6602	M & C
G. Keesler	165	19	3135	Loose Ones

p.12

LIBRERIA JUDIBANA

Edificio Jardín

La Librería Judibana tiene un magnífico surtido de papelería, regalos y novelas.

Aceptamos suscripciones al NACIONAL, LA ESFERA, y PANORAMA.

Tenemos también un gran surtido de discos.

LIBRERIA JUDIBANA

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar No. 51

Punto Fijo

Descuento especial a todos los empleados de la Creole en productos de REMINGTON RAND. Máquinas de escribir, calcular, de afeitar, etc.

Solamente SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA puede ofrecerle servicio autorizado para productos REMINGTON RAND en esta zona. Hacemos servicio a todas las marcas de equipo de oficina.

TRABAJOS GARANTIZADOS

REGALOS "UNITEC-FALCON"

Edificio Cada

AHORA PODEMOS OFRECERLE SUSCRIPCIONES AL "MIAMI HERALD" entregado en la puerta de su casa por solo Bs 30 mensuales. La edición del Domingo puede ser obtenido el Lunes en el Local. Visítenos y deje su solicitud por una inscripción al "Miami Herald" y recibirá su primer ejemplar dentro de un par de días.

Regalos "Unitec-Falcón" tiene ahora tarjetas de la conocida marca "Norcross" y "Hallmark" para todas las ocasiones. Las tarjetas "Hallmark" están impresas en inglés o en castellano.

También tenemos un extenso surtido de aparejos de pesca, cañas, carretes, cordeles, esquís acuáticos etc. En fin, todo lo que usted puede necesitar para deportes acuáticos. Además le ofrecemos nuestro surtido regular de discos a Bs 12.00 c/u. joyería en oro, exquisitas filigranas italianas, un gran surtido de revistas en inglés y castellano, juguetes porcelana, artículos folklóricos. Regalos para todas las ocasiones.

Revelamos películas, reparamos relojes, etc.

"REGALOS UNITEC-FALCON"

TUNAS COUNTRY CLUB

RECUERDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE ESTA COMPLETAMENTE A LA ORDEN CON UN EXTENSO Y VARIADO MENU. VENGA Y PRUEBE NUESTROS PLATOS ESPECIALES

O

LAS ESPECIALIDADES DEL CHEF

ELECTRA AMUAY

CENTRO COMERCIAL - Edificio Puig

Agentes autorizados de "GENERAL ELECTRIC" y "FRIGIDAIRE".

Acabamos de recibir filtros permanentes, motores y condensadores para aparatos de aire acondicionados.

Servicio y reparaciones inmediato para sus aparatos de aire acondicionado, de refrigeración y todas clases de artefactos eléctricos. También servicios de plomería.

PETERSON

DELFINA DE PEÑA

Invita a todos a visitar su tienda en el Centro Comercial Judibana para deleitarse con su lindo surtido. Artículos para damas y caballeros, juguetes, regalos, quincallería y telas. Hemos agregado a nuestra línea de productos un precioso surtido de artículos de cerámica.

PRECIOS SUMAMENTE RAZONABLES

BANCO DE MARACAIBO - Sucursal Punto Fijo

Mantiene los siguientes servicios para la conveniencia de su clientela:

Cajas Individuales de Seguridad
Caja de Ahorros
Cuentas Corrientes

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus depósitos en ahorros.

No cobramos comisiones por venta de cheques en dólares.

Depósitos a la Vista

Horario del Banco: Lunes a Viernes 8 a 11 AM y 2 a 6:00 P.M. Sábados: 9 a 12:00 M

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

Capital: Bs 20.000.000 - Casa Matriz Mcbo.

Toda clase de servicios bancarios. Un instituto bancario moderno, ágil y eficaz, con corresponsales en toda Venezuela y el Exterior

Afiliado a la organización de los bancos:

- Banco Nacional de Descuento
- Banco Italo-Venezolano

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus depósitos en ahorros y 1% sobre su cuenta corriente.

Horario de Caja: Lunes a Viernes: 8 a 11 AM y 2 a 6:00 P.M. Sábados: 9 a 11:30 A.M.

EL PELICANO DE PARAGUANA se publica cada semana por cortesía del Concejo Comunal, y se reparte los sábados por la mañana. La Oficina del PELICANO está situada en el Centro Cívico.

Directora: Tanya Roberts
Compaginadores: Ronnie Sellers, Gary Keller y Bill Butler
Repartidores: Ronnie Seller, Gary Keller, Einar Svorstoel y H. Hospedales

Buzones del Pelicano: Club Adaro, Centro de la Comunidad y Edificio de Administración.

EN VENTA: Cámara Rolli-Flex. Parasol, vidrio amarillo completamente nueva, por dos terceras partes de su costo. Cocina Roper de Luxe traída directamente de los Estados Unidos por menos de las dos terceras partes de su costo en Venezuela. Sin uso, 6 hornillas - 2 hornos.

A. de Armas - Avenida El Centro

SE VENDE O SE ALQUILA: Quinta amueblada, 3 dormitorios,; se alquila contrato mínimo un año o se vende. Avenida Catorce Oeste - 307

EN VENTA: Televisor Portatil, marca Silvertone, 17"; Alfombras de fibra 9 x 12 pies, y algunos muebles, etc. Sr. Murray - Adaro 214.

SE DESEA ALQUILAR: Una casa amueblada, para dos personas sin hijos, por el período 15 Marzo - 15 Abril, en Judibana.
Sírvese llamar Tel. 411 o 662

EN VENTA: Corta-Grana marca Toro, Automovil Dodge, Organo de Iglesia, Hammond - Congelador Hotpoint - Congelador Westinghouse - Secador G.E. - Aire Condicionado - 1 Ton. G. E.; Lavaplatos Portatil - Dormitorio: Juego de 5 piezas - Colchón de goma. Papel para envolver comida en el congelador. Artículos Miscelaneos.
A. L. Martens - Avenida Lara 711 - Judibana

SE VENDE: Cortinas de Dormitorio - Bs. 75 cada una. Dos vitrinas para loza. Artículos miscelaneos a bajo precio.

MacMillan

SE VENDE: Cámara Zeiss Ikon Super Ikonta "B" 2½" x 2½" lente Tessar f2.8 con "Rangefinder" Medidor de luz tipo "Weston". Lentes de disparos cortos, filtros, parasol, "flash gun", etc. \$ 400 por todo.

John Sharpe - Cárculo San José N° 214
Judibana

Teléfono: 607

CLINICA CREOLE: Horario - Empleados 7:30 a 11 a.m. de lunes a viernes. Familiares de 1:30 a 3:30 p.m. de lunes a viernes.
Sábados: Empleados 7:30 a 9 a.m.
Familiares 9:30 a 11 a.m.

Para emergencias siempre hay un médico de guardia - durante las 24 horas del día, 7 días semanales. Las consultas ordinarias de los empleados se atienden por la mañana y las de los familiares por la tarde. Si el estado del empleado o familiar es tal que no puede esperar las correspondientes horas normales de consulta, se le atenderá a la hora que se presente. Sin embargo, si la enfermedad de un familiar no amerita atención inmediata, sería preferible que viniese a la Clínica durante las horas de la tarde.

CLINICA JUDIBANA - DRA. JOSEFINA RODRIGUEZ

Edificio Jardín - 2° Piso - Cuarto "T"

Especializada en Ginecología y Obstetricia

Horas: 1:30 a 5 p.m. - Tel. Residencia 532
Judibana - 838

MEDICO VETERINARIO EN CAMPO SHELL - CARDON

Martes y Viernes de 3 a 5 p.m. Sábados de 9 a.m. a 12 m. La Perrera permanecerá abierta de 5 a 5:30 p.m. de lunes a viernes y se acepta perros durante ese horario.

SE VENDE: Todo en la casa! Muebles, artículos de cocina, matas, lámparas, vestidos - todos.
Ryan - Adaro 223.

SE VENDE: Juego de recibo completo. Bs 500.
Perusini - Adaro No. 512

SE ALQUILA: Casa de dos dormitorios por 50 días a partir de Marzo 21. Aire acondicionado
Howe - Avenida Lara No. 720

EN VENTA: Baño rosado para niño - casi nuevo Guna "Moisés"; corral para niños, plegadizo, de plástico, cromio y nylon: Máquina Singer eléctrica, tipo mesa - Alfombra azul de lana de seis por nueve pies.
Howe - Avenida Lara No. 720